E JAARGANG No. 23 MAANDAG 28 JANUARI 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

OFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360/24365

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

skou bezegelt Cuba's positie als protectoraat

CASTRO GEEFT ZIJN DROMEN OP

rezjnev in Havana

ANA/MOSKOU. – De Russische partijleider Leonid Brezjnev wordt ag op Cuba verwacht voor een officieel bezoek van ongeveer een week, en nieuw tijdperk moet inluiden van Russisch-Cubaanse vriendschap. Het van Cuba in Sovjet-ogen is aanzienlijk toegenomen sinds de erwerping van de marxistische regering van Salvador Allende in Chili in mber vorig jaar. Het is het eerste bezoek van Brezjnev aan het land van Castro. Hij wordt vergezeld door de Sovjet-minister van Buitenlandse , Andrei Gromiko, en door een aantal partij- en ngsfunctionarissen. Hoewel Cuba over het algemeen de beleidslijn van Kremlin volgt, zijn er toch punten van wrijving tussen Havana en Moskou, b.v. hun verschillende houding tegenover de VS. Dit laatste zou de che partijleider ertoe hebben gebracht niet naar Cuba te reizen, toen op 2 januari het feit werd herdacht, dat vijftien jaar geleden Castro aan cht kwam. Volgens diplomatieke kringen in Moskou wilde Brezjnev niet s lopen dat in zijn bijzijn aanvallen op de VS zouden worden gedaan.

bezoek van Brezjnev wordt n als het bewijs, dat het Kremlin , dat het bewind van Castro, ks bepaalde verschillen van t, definitief op de goede weg is. 15 jaar daarvoor te hebben rd schijnt Moskou er nu in d te zijn het beleid van na op binnen- en buitenlands d te hebben omgebogen naar richtlijnen. Dit heeft de t-Unie een fors bedrag gekost. Sovjet-hulp die aanvankelijk eer een miljoen dollar per dag eg, is nu zeker tot anderhalf en dollar opgelopen. Van alen van deze schuld is opig nog geen sprake. Aanvan- zou Cuba dit jaar moeten nen met aflossing van de naar ing 3,5 miljard dollar die het in erste tien jaar na het aan de t komen van Castro in 1959 van ou heeft ontvangen. Bij een k dat premier Castro in mber 1972 aan Moskou bracht, den de Russen er mee in de ing op te schorten tot 1985 en e afbetaling te spreiden over 25

e eerste tien jaar na de revolutie 1959 streefden de Cubaanse s er naar een eigen weg naar het isme te vinden. Terwijl Castro zijn medestanders ondanks het dat zij economisch geheel kelijk waren van Moskou, op enlands omisch gebied een eigen en sociaal beleid en, doorkruisten zij op het n van de buitenlandse politiek reven van de Sovjet-Unie naar e betrekkingen met de regerin- in Latijns-Amerika, die Castro omver wilde werpen met behulp van op Cuba opgeleid guerrillastrijders.

In de jaren 1967–1970 bleken echter de hoofdpunten van deze politiek niet te verwezenlijken. Toen in 1970 een grootscheepse campagne om 10 miljoen ton suiker te produceren – en te bewijzen dat revolutionaire geestdrift belangrijker was dan bureaucratische plannenmakerij – was mislukt, ging men meer aandacht besteden aan de economische opvattingen van het Russische communisme. In november jl. besloot het Cubaanse vakverbond bij het streven naar produktievergroting meer het middel van de hogere beloning te hanteren dan de stimulans van de voldoening van het harde werken voor de revolutie.

Ook op buitenlands gebied heeft Castro zich sterk gevoegd naar de wensen van Moskou. Zijn droom om actief bij te dragen tot volksrevoluties in Latijnsamerikaanse landen schijnt hij te hebben opgegeven, evenals zijn vroegere streven om samen met Noord-Korea en Noord-Vietnam een mini-blok van kleine communistische staten te vormen die zich onafhankelijk wilden houden van Moskou en Peking. De integratie van Cuba in het Sovjet-blok is zo sterk geworden, dat de positie van het eiland van Castro vergeleken kan worden met die van Mongolie, het communistische protectoraat van het Kremlin in Azië. Evenals deze volksrepubliek stuurt Cuba tegenwoordig afgevaardigden naar officiële bijeenkomsten van Russische en Oosteuropese partijfunctionarissen.

In de jaren zestig was het ondenkbaar dat Cubanen aan dergelijke conferenties in Moskou over organisatorische en ideologische zaken zouden deelnemen. Cuba maakt nu ook deel uit van de grote Oosteuropese economische en financiële organisatie, zoals de Comecon, de tegenhanger van de EEG.

Op militair gebied houdt de versterking van de banden tussen Havanna en Moskou in, dat volgens westelijke geheime diensten Russische officieren verbonden zijn aan alle eenheden ter sterkte van een bataljon en groter. Voorts zouden ruim 50 Russische adviseurs gedetacheerd zijn bij de Cubaanse generale staf, terwijl de geheime dienst op grote schaal zou worden opgeleid door leden van de Russische staatsveiligheidsdienst (KGB).



WILLEMSTAD – Hms Bulwark stond gisteren in het middelpunt der belangstelling van het Curacaose publiek die de gelegenheid niet voorbij liet gaan het grote vliegdekschip eens van dichtbij te bekijken. De Bulwark is hier in verband met een gezamenlijke oefening van Nederlandse en Britse mariniers. Foto: zelfs de allerkleinsten bleken onder de indruk te zijn van het oorlogstuig.

Grivas overleden

NICOSIA – Generaal George Grivas, de Cyprische guerrillaleider, is zondag aan een hartaanval overleden. Dit is vernomen in kringen van de guerrillabeweging. Grivas was 75 jaar. Hij hielp mee Cyprus onafhankelijk te maken van Engeland en voerde later een felle, vaak bloedige strijd tegen president Makarios om de eenheid met Griekenland tot stand te brengen.

Grivas poogde zijn ideaal te bereiken met behulp van de militante groepering Enosis - eenheid met Griekenland. Volgens Enosis-kringen stierf hij in de zuidelijke havenstad Limassol, waar hij zich de laatste tijd had schuilgehouden. Van aartsbisschop Makarios was nog geen commentaar te krijgen. Makarios heeft zijn jarenlange pogingen om Grivas op te sporen slechts zien resulteren in twee mislukte aanslagen op zijn veiligheid door guerrillastrijders van Enisis.

In een verklaring van Enosis staat: „De overleden leider zal worden overgedragen aan de Griekse natie die in Cyprus is vertegenwoordigd door de ambassade van het moederland". Dit betekent waarschijnlijk dat zijn lijk zal worden overgebracht naar de Griekse ambassade in Nicosia.

In een in Nicosia en Limassol verspreid pamflet van de guerrillabeweging wordt het overlijden van Grivas bevestigd en wordt tevens aangekondigd dat de bomaanslagen en andere aanvallen die het eiland in de Middellandse Zee de laatste jaren hebben geteisterd zullen voortduren „tot eenheid met Griekenland is bereikt". „Voor zijn dood benoemde generaal Grivas een opvolger die nu de leiding heeft overgenomen van de strijd die zal voortduren tot zijn doelstelling is bereikt", aldus het pamflet. Het was ondertekend door Eoka-B, de naam van een guerrillagroep binnen de Enosisbeweging. Wie die opvolger zal zijn is niet bekend. Mogelijk is het de vroegere Cyprische legermajoor Stavros Stavrou, die vorig jaar juli al tot tweede man werd benoemd toen in Nicosia de eerste geruchten opdoken dat de generaal aan prostaatkanker leed en hartklachten had.

George Grivas werd in 1898 geboren in Trimoko, een dorpje op de meest oostelijke punt van Cyprus. Hij kreeg zijn militaire opleiding in Griekenland en keerde in 1955 naar Cyprus terug om de onafhankelijkheidsstrijd tegen Engeland te leiden. De kleine, gedrongen soldaat, die elke meter van het eiland kende, was de meest gezochte man van Cyprus. Op zijn hoofd stond een losprijs.

Staking gaat nog door

Commissie bemiddelt in conflict S. Maarten

PHILIPSBURG/ORANJESTAD – Nadat de overheid in het afgelopen weekeinde in het Jeugdcentrum van Philipsburg op Sint Maarten met de werkgevers en daarna met de vakbond UFA had gesproken heeft er zondag een gesprek plaats gehad tussen een commissie van goede diensten en de overheid van Sint Maarten. Deze commissie zou vanmorgen een gesprek met de Ufa hebben.

Op Sint Maarten verwacht men dat er een oplossing van de huidige problemen in zicht is. Overigens werd er van morgen nog overal gestaakt, waar men dat verleden week ook had gedaan. Men meent echter op Sint maarten, dat de staking voorbij zal zijn als aangekondigd kan worden dat er voorlopig een verhoging komt van ongeveer tien tot twaalf procent. De stakingsleiders zouden op deze grond de arbeiders weer naar het werk kunnen krijgen, waarna het overleg tussen de werkgevers en de werknemers hervat kan worden.

De situatie op het ogenblik is namelijk zo, dat de bedrijven ervan overtuigd zijn, dat er verhogingen moeten komen. Maar men wil geenszins de positie van de UFA zonder meer erkennen, omdat allen bij de GEBE (electriciteitsonderneming) en de Eneca (aannemer) vast staat dat daar een meerderheid van de werknemers zich georganiseerd wil zien door de UFA.

De commissie van goede diensten bestaat uit dominee John Gumbs, pastoor J. Standenmeyer en de ambtenaar A. Lake van het departement van Sociale zaken. Deze commissie zet vandaag zijn werkzaamheden voort.

Saoedi-Arabie wil praten over verlaging olieprijs

Petroleum in ruil voor technologie

TOKIO. – De Saoedi-Arabische minister van Oliezaken, sjeik Achmed Zaki Yamani, heeft meegedeeld, dat koning Faisal van plan is in de komende dagen contacten tot stand te brengen tussen Saoedi-Arabie en andere landen met het oog op verlaging van de olieprijzen. Yamani zei dat koning Feisal van opvatting is dat de olieprijzen verlaagd dienen te worden. Yamani zei ook, dat de opvattingen van koning Feisal slechts voor Saoedi-Arabië gelden en niet voor andere Arabische landen.

Volgens Yamani zal Saoedi-Arabië in de toekomst niet in de eerste plaats het geld voor zijn olie voorop stellen, maar de technologie en industrialisatie van Saoedi-Arabië. Het land bij uitstek voor het verschaffen van de technologische en industriële kennis was Japan. „Japan is het eerste land, dat in aanmerking komt voor een voortdurende leverantie van ruwe olie uit Saoedi-Arabië gedurende lange tijd", zo voegde minister Yamani eraan toe.

In antwoord op vragen zei sjeik Yamani, dat hij duidelijk wenste te maken, dat de Arabische olieproducenten niet verantwoordelijk waren voor de stijgingen in de prijzen voor ruwe olie. „Niet de Arabieren doen dit. De OPEC (de organisatie van olie-uitvoerende landen) en al haar leden doen dit, of het nu Arabieren zijn of niet-Arabieren", aldus Yamani.

Minister Yamani verwierp het denkbeeld, dat de olieverbruikende landen geraadpleegd dienen te worden voordat de olieprijs wordt verhoogd. Yamani stelde hier tegenover, dat de Verenigde Staten hun prijzen voor tarwe en sojabonen hadden verhoogd zonder de afnemers te raadplegen en ook Japan deed dat met zijn produkten.

EMSTAD. – Het carnavalsseizoen van Curacao werd zaterdag geopend met de verkiezing van Carnaval 1974. Aan de rijd namen vier duo's deel, te Prins Puk (Francisco Frey) en Muk (Cecil Lak); Prins (Jaime de Palm) en Pancho (Marcel de Palm); Prins Prijs Pieter) en Pancho Stop an Martina); Prins Rijbewijs ed Pieters) en Pancho Droga Willems). De muzikale ting werd verzorgd door Tipico Martha, de tambugroep van en de ALM-steelband waarin als player" optrad Earl Jones van d. Centro Pro Arte was genoeg voor dit evenement s half gevuld. Tot de winnaars en uitgeroepen met een totaal 4 stemmen, Prins Rijbewijs en o Droga (zie foto). Morgen n zij een bezoek brengen aan de hebber van Curacao bij welke enheid zij de sleutel van emstad overhandigd krijgen.

Bonaire beach resort koopt Sunshine hotel voor drie ton

KRALENDIJK – Van de heer Hugo Gerharts, regionale direkteur van de Bonaire Beach Resort nv, vernam de Amigoe dat genoemde maatschappij het Sunshine Beach Hotel gekocht heeft voor een bedrag van f. 300.000. Dit bedrag moet in een periode van twee jaren betaald worden aan het Land. Dit is vastgesteld in een voorlopige overeenkomst met het Land. Op 31 januari zal de eigenlijke overeenkomst getekend worden. Voor elke maand dat het bedrag van f. 300.000 niet betaald is, moet de Bonaire Beach Resort een bedrag van vijftienhonderd gulden betalen. De heer J. Mattemaker van Hotel Bonaire krijgt ook de leiding van het Sunshine Beach Hotel terwijl de heer Eric Abdull als supervisor is aangesteld. Momenteel is Bonaire Beach Resort de eigenaar van Hotel Bonaire en Sunshine Beach Hotel, terwijl er plannen bestaan om nog een hotel tussen deze twee te bouwen.

Onderzoekings vaartuig naar olie bij Aruba

ORANJESTAD/WILLEMSTAD. – Vanmiddag wordt bij Aruba het olie-onderzoekingsvaartuig Orion Arctic verwacht, dat gedurende een viertal dagen bij de westkunst van het eiland werkzaamheden zal verrichten. Het 886 brt metende schip, dat onder Engelse vlag vaart, behoort aan de Compagnie Général de Geophysique te Parijs. Na zijn onderzoekingen bij Aruba reist het schip, dat een kabel van ruim drie kilometer meesleept, via Point-à-Pitre (Guadeloupe) naar Saba, waar soortgelijke werkzaamheden als bij Aruba zullen worden uitgevoerd.

Banden met Engeland optioneel

Ds Paisley ziet in Ulster van onverzettelijkheid af

BELFAST. – De militante Noordierse Dominee Ian Paisley zal niet langer eisen dat Noord-Ierland met Groot-Brittannië zal worden verenigd via „onverwoestbare banden". Deze uitspraak staat duidelijk tegenover „alle meningen die ik in het verleden heb verdedigd".

Dominee Paisley werd zondagavond voor de Britse televisie ondervraagd over de mogelijkheid van een vereniging van de beide Ierlanden. Ten aanzien hiervan verklaarde hij: „Ik zou graag het antwoord geven dat dit nooit zal gebeuren, maar ik kan me niet onverzettelijk tonen."

Uitgaande van de gedachte dat Ulster zelf zijn problemen kan oplossen „in een democratisch systeem waaraan alle categorieën deel kunnen hebben" zou Paisley graag zien dat de regering in Londen een referendum in Engeland organiseert. Je zou je er dan van kunnen vergewissen of het volk werkelijk wenst dat Noord-Ierland deel uitmaakt van het Verenigd Koninkrijk.

De spectaculaire ommezwaai van Paisley is in Belfast met gemengde gevoelens ontvangen. De protestantse kringen die toch al vijandig staan tegenover het delen van de macht met de katholieken, tonen zich in verlegenheid gebracht door het standpunt van de loyalistische leider. Zondagavond ook verklaarde de nieuwe voorzitter van de Unionisten, Harry West, dat hij de onafhankelijkheid van Ulster slechts ziet als een laatste redmiddel. Hij verduidelijkte dat hij bij de keuze tussen vereniging met Ierland en onafhankelijkheid de voorkeur zou geven aan de laatste oplossing.

Gaddafi smeedt komplot tegen Sadat

TEL AVIV – De Amerikaanse en Russische geheime dienst hebben volgens het Israelische blad Haaretz in de afgelopen weken een samenzwering ontdekt tegen de Egyptische president Anwar Sadat. Dit komplot zou gesmeed zijn door de Libische leider kolonel Moammar Gaddafi.

Haaretz schrijft verder uit betrouwbare bronnen in Washington vernomen te hebben, dat drie pogingen zijn ondernomen om Sadat te elimineren. Daarbij zou gebruik gemaakt zijn van officieren, die gekant zijn tegen Sadats politiek ten aanzien van Israel.



WILLEMSTAD – De openbare E.T.A.O. heeft zijn eerste studieweekeinde gehad. Volgens de organisatoren viel er veel te leren, zowel voor leerlingen als leerkrachten. De gemiddelde leeftijd van de deelnemers was zeventien jaar en juist op die leeftijd wil je graag praten over alles en nog wat. Dit werd echter vermeden door directe soms dreigende discussies recht op de man af. De deelnemers kwamen tot de conclusie dat het een geslaagd weekend geweest is en dat zij zich zelf en elkaar beter hebben leren kennen. Zij willen tot slot hun dank uitbrengen aan diegenen die dit weekeinde hebben mogelijk gemaakt. Foto: Enige deelnemers aan het ETAO-studieweekeinde.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat;
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn drugstore
Arthur Frommer drugstore
Hilton hotel drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg n. Welgelegen
Ana, Schottegatweg West 80
Barberia Kort, Schottegatweg Noord
Pim Grocery, Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana, W. Churchillweg
La Campana, Bermudaweg
Wolf, Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg
La Buena Fe, Rancho
Tax Free shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico, Kerkstraat
Alex, De Ruyterplein
El Dorado, Pietermaaiweg
Cas di Pueblo, Penstraat
Mi Ideal, Berg Altena
Sands Beach hotel drugstore
Mensing Strada, Caracasbaaiweg
Tasty Freeze, Caracasbaaiweg
Novo Book en Gift store, Salinja
Toko Esperamos, Amandelweg
Boekhandel Eddine, Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen, Santa Rosaweg 103
Toko Walle, Santa Rosaweg 221

BIOSCOPEN
ROXY: 20.30 El hombre que burló la Mafia. WEST-END: 19.00 en 21.00 Unicorn palm. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 La abominable dr Phibes retorna. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Hitman. CINE-RIO: 20.00 Ghostly face.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Brievengat en morgenavond te Sint Michielsbaai.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.
WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster L. Bak, tel.: 43883.
DIVERSEN
BUURTCENTRUM SANTA MARIA: 19.00-22.00 instuif (schaken).
KONINKLIJKE MARINE: 20.00-22.00 catechisatie - Adjudantenweg 20.
RODE KRUIS: 19.00 cursus - Rode Kruispost, Suffisant.
BIJEENKOMST: 20.00 marine-mensen - patershuis, Araucaweg 4 (over voorbereiding op eerste heilige Communie).

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 17.00-18.15 buurtcentrum Fuik, Montagne; 18.30-19.30 buurtcentrum Montagne, Montagne.
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (vóór fort); 10.30-11.30 te Jandoret (vóór Toko Jandoret); 11.30-12.00 te Mahuma; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/Charo (nabij Coromotokerk); 15.00-16.00 te Veeris (nabij Garage Veeris).
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 14.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00-18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
AMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 7.30-12.30 speelschool - praatkuil (twee tot viereneenhalf jaar); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (vanaf tien jaar); 15.30-17.30 knutselclub A (zes tot negen jaar); 16.30-18.00 knutselclub B (tien tot twaalf jaar) - H.A.-lokaal; 15.30-18.30 softball (m.), volley en basket - sportvelden; ballet zes tot elf jaar; 19.00-20.00 (m.) ballet (leiding) - toneelzaal; 19.00-22.00 bandtraining.
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 geopend - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: iedere dag geopend van 10.00-12.00/16.00-17.30; woensdag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).
CURSUS: 09.00 rietvlechten - Asiento hobbyhuis.
TOERISTENSCHEPEN: 08.00-19.00 Stella Polaris - vert. Selma; 08.30-17.30 Sun Viking - vert. Selma; 13.00-20.00 Ivan Franco - vert. Selma.

Optima officieel opgericht

WILLEMSTAD — De politieke damesorganisatie Organisacion pa traha na interes di muhernan Antillano (OPTIMA) heeft afgelopen zondag haar officiele oprichtingsvergadering in het A.V.V.C. gebouw gehouden. Er waren een vijftigtal dames aanwezig. Op uitnodiging van de vereniging woonde D.P.-voorzitter S. G. M. Rozendal de vergadering bij. Terwijl ook de heren R. M. Martina en B. Ruiz van hun belangstelling blijk gaven.

De vereniging stelt zich ten doel in het bijzonder de belangen van de Antilliaanse vrouw te behartigen en deze mogelijk bewuster te maken van haar taak in de Antilliaanse gemeenschap zowel op cultureel-sociaal. als ook op politiek gebied.

Bij acclamatie werd mevr. Criselda Hart-Pieternella tot voorzitster gekozen, terwijl de overige bestuursleden bij geheime stemming uit de bus kwamen; t.w. mevr. M. Manuela vice-voorzitster, mevr. I. Garcia-V. 't Kruys secretaresse, mej. H. Willems penningmeesteresse, Swinda Juliana-Johannes bealst met Public Relations. Mevr. V. Rozendal-Arrindell werd benoemd tot adviseuse.

V.L.C. vergadert met ouders

WILLEMSTAD. — Vrijdag 25 januari jl. hield de VLC een vergadering voor de schoolleiders waarbij ook aanwezig was een representatieve commissie van ouders. Nadat het VLC-bestuur een overzicht gegeven had over de laatste ontwikkelingen wat betreft de problemen over het principe van kosteloos kleuter- en basisonderwijs en een algehele financiële gelijkstelling van openbaar- en bijzonder onderwijs werd er geruime tijd van gedachten gewisseld over de nog te nemen stappen.

De vergadering van schoolleiders blijft bovengenoemde principe huldigen en besloten werd het bestuur in overweging te geven om in dit week-end nog een actieplan op te stellen om te komen tot een oplossing van dit probleem. Om het bestuur en de commissie van ouders bij te staan is er staande de vergadering een commissie van 12 hoofden in het leven geroepen. De vergadering is ook de mening toegedaan dat binnen 14 dagen deze zaak tot een oplossing gebracht moet worden.

Het VLC-bestuur heeft na de vergadering besloten om samen met de commissie van ouders en de commissie van schoolhoofden dit week-end nog een actieplan op te stellen en zij is er van overtuigd dat samen met de ouders en de hoofden zij op de steun kan rekenen van haar leden om een bevredigende oplossing voor deze zaak te vinden.

SAMBUMBU

Don Jana kreeg tegenslag, ging toen niet meer naar de kerk, maar in plaats daarvan naar de plantage Sint Joris. Dat werd bezongen; hier door Hulio van Noord Sapate, 65.

Don Jana voi mi Don Jana voi bo
Don Jana a nenga mis'e katolika
el a coge port'e Chinchó ehe
Don Jana ma vo ma vo guème
Don Jana di ma vo.

In een volkswinkeltje wilde men een zak oude mais kwijtraken en mengde die onder de goede. Dat werd een wiegeliedje.

Mitar dje malu mitar dje bon
mucha cai boca
mitar dje malu mitar dje bon
mucha keda ketu
mitar dje malu mitar dje bon
mucha pega sonjo.

De helft kwaje de helft goeie, kindje houd je mond, wees stil en ga slapen.

P.B.

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	85.50
AKZO	54.90
Heinekens Bel. en Beh.	183
Heinekens Bier	194
Hoogovens	62
H.V.A.	79
Philips	34.60
Unilever	
Kon. Olie	
K.L.M.	95
KN.S.M.	71.20
V. Ommeren	142
Scheepvaart Unie	344
A.B.N.	103
Nat. Nederlanden	243
Ngombezi	68.80
Alb. Heijn	–
AMRO Bank	83.50
Bergoss	58.40
V. Berkel	300
Bols	141
Bredero Ver. Bedr.	108.80
Buchrmann Tetterode	448.50
Bijenkorf Beh.	76.50
Calvé	86.30
Cur. Handelmij	152
Elsevier	165
Fokker	545
V. Gelder	30
Gist-Brocades	67.50
v.d. Grinten	69
Hagemeijer	205
Internatio-Muller	100.20
Kon. Ned. Papier	62.60
Naarden	50.20

O.G.E.M.	32.10
Pakhoed	146.50
Rijnschelde	220
E.M.S.	18.50
Scholten-Honig	–
V.M.F.	141
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	109.50
Werelhaven	97
Wessanen	135.20
Ant. Brouwerij	–
Ant. Verf	142 B
Aruba Electra	144.50
Sur. Brouwerij	115
Converto	610
Goldmines	240
IKA Bel. Mij.	158
NEFO	65.10
Robeco	207.80
Rolinco	138.70
Utilico	114.80
Alcan Alum.	38.25
Ned. Ant. 7 3/4 71	86.1
Ned. Ant. 6 1/2 67	79.6
Ned. Ant. 60	–
Ned. Ant. 4 1/2 59	88.0
Ned. Ant. 4 1/2 62	78.0
Unitas	[illegible]
ANP/CBS INDICES	
Inter Concerns	85.2
Industrie	125.8
Scheepvaart	117.4
Banken	141.4
Handel	112.1
Algemeen	107.9

HEER BOMMEL EN DE PRONEN



7872. — De volgende dag kwam de kruidenier Grootgrut zijn wekelijkse bestelling afleveren, en Joost maakte hem deelgenoot van zijn zorgen. „Het gaat niet zo goed met heer Olivier", sprak hij bekommerd. „Hij praat steeds maar in zichzelf. Hele redevoeringen houdt hij, als ik zo vrij mag zijn. Over een nobel voorbeeld en goed doen in stilte en meer van die ouderwetse malligheid. Hij gaat hollend achteruit, met uw welnemen." „Dat is jammer", zei de winkelier meelevend. „En dat van zo' goeie klant! Tut tut. Waarom gaat hij niet eens naar een dokter? Tegenwoordig kunnen ze veel doen, heb ik me laten vertellen." „Een dokter", herhaalde Joost. „Daat zit iets in. Maar u weet hoe hij tegenover zielkundigen staat. Hij gelooft er niet in, wanneer ik zo astrant mag wezen. Vooral niet wanneer hij geestelijk ontregeld is. ... er toch eens voorzichtig op aandringen, want dat inwendige gepra... hele morgen aan de gang. De zenuwen slaan me op de maag ... toestaat." Inderdaag was heer Bommel al uren met zijn lessen ... ijsbeerde door zijn studeervertrek, terwijl hij op langzame duidelijke ... groepje pronen, dat hem volgde, onderwees. Want de ventjes wa... te vragen en gunden hem geen rust. „Het wordt me te veel", zei hij. „Ik ben een heer met een grote algemene ontwikkeling, dat we... Maar nu ga ik een beetje de tuin in om omgestoord over diepere ... denken."

MIJN VADER GEEFT ME DE HELE ARTISTIEKE AFDELING VAN DE ZAAK... VERPAKKINGS-ONTWERPEN... ADVERTENTIE-OPMAAK... ALLES.
EN WAT HEEFT MARIE CLAIRE MET DEZE ZAAK TE MAKEN?
HIJ HEEFT PLANNEN VOOR UITBREIDING EN MODERNISERING VAN DE ZAAK... MAAR DAT VRAAGT VEEL GELD!
EN MARIE CLAIRE'S VADER IS DE BANKIER HUMBERT...
HET WAS EEN ZWARE BESLISSING VOOR ME. BEGRIJP JE HET?
IK BEGRIJP HET, MARC... IK BEGRIJP HET MAAR *AL TE GOED!*

PAUL VLAANDEREN EN DE ONTBREKENDE TWEELING DOOR FRANCIS DURBRIDGE
PAUL VLAANDEREN
MENEER, WAT DOET U HIER?...HEBT U EEN KAART?
GEEN KAART, MAAR WEL IETS AF TE HANDELEN MET...
GENOEG, KEREL! JIJ GAAT ER UIT!
HE! PIETRO... BRUSCO! WERK VOOR JULLIE... GOOI 'M ER UIT!

Winststijging Shell Oil Co.

HOUSTON — Shell Oil Company, de Amerikaanse tank van de Koninklijke-Shell Groep, heeft in het vierde kwartaal van 1973 een winst geboekt van 79,4 miljoen dollar of 1,18 dollar per aandeel, een achteruitgang van twee procent in vergelijking met de laatste drie maanden van 1972. Over het gehele jaar bezien werd evenwel een winststijging met bijna 28 procent behaald, van 260,5 miljoen dollar in 1972 tot 332,7 miljoen dollar in 1973. De onderneming verstrekte geen gegevens over haar totale inkomsten en evenmin de vergelijkbare cijfers van 1972.

De winstverbetering in 1973 vloeide voor ongeveer de helft voort uit de chemische divisie van Shell Oil, die haar inkomsten zag toenemen van 650 miljoen dollar tot 749 miljoen dollar. Belangrijke winst werd geboekt bij de verkoop van plastics, produkten voor de landbouw, wasmiddelen, oplosmiddelen en ethyleen. Shell Oil produceerde in 1973 gemiddeld 631.000 vaten ruwe olie per dag tegen 638.000 vaten per dag in 1972. De raffinaderijen verwerkten 1.085.000 vaten per dag tegen 1.001.000 vaten per dag in 1972. De verkopen van raffinageprodukten hadden verleden jaar een omvang van gemiddeld 1.136.000 vaten per dag vergeleken met 1.068.000 vaten per dag in 1972.

Volgens de maatschappij zijn de bedrijfsresultaten in het vierde kwartaal nadelig beinvloed door een stijging van de grondstoffenkosten, die overeenkomstig de richtlijnen van de regering in Washington pas dit jaar kunnen worden doorberekend.

Compostela wint moddel-ballet van R.R.

KRALENDIJK — In een wedstrijd in een in een modderpoel omgetoverd stadion van Bonaire wist het elftal van Sociedad Deportiva Compostela te winnen van de Bonaireaanse kampioen Real Rincon. Het enige doelpunt kwam in de eerste helft middels een auto-goal van Gele Pourier. Taferelen die tot grote hilariteit onder het publiek leidden waren er te zien in het stadion toen de spelers zich niet konden bewegen zonder uit te glijden in de modder.

slaagd symposium Rechtshogeschool

MSTAD – Op de laatste dag van het symposium onder auspicien van aanse Rechtshogeschool werd gehoden met medewerking van het of International relations van Trinidad and Tobago, zijn zaterdag drie n gehouden en wel door dr Pius Uchegbu, dr Basil Ince en lector Coard B.A., M. A. De dag werd besloten met een barbecue te t Mei-Mei.

voorgaande dagen drong zaterdag regelmatig een gelijkingspunten op tussen Britswestindische (ei) de Nederlandse Antillen. melijk duidelijk parallellen tot de ontwikkeling, landen al hebben door- de situatie, waarvoor de ch nu geplaats zien. Men bij studenten als bij de enden, die deze cyclus van hebben bijgewoond, dat rukt worden. barbecue, welke zater- te Brakkeput Mei-Mei werd gaven van hun belang- lijk minister president E- ister van Volksgezondheid L. da Costa Gomez en an Welvaartszorg M. Pou- allen • al meer daarvan den, maar ook gezag- E. Kibbelaar en president de Rechthogeschool F. curator mr N. Henriquez evenals vertegenwoor- de verschillende college-ja- de Rechtshogeschool. De den verwelkomd door de directie van de Rechtshogeschool. De stafleden van het Institue of international relations, gelieerd aan de Westindische universiteit en gevestigd te St. Augustine op Trinidad zijn zondagavond huiswaarts getrokken.

Het eerste symposium dat door de Antilliaanse rechtshogeschool is georganiseerd is, zo blijkt uit de verschillende reacties, meteen een succes geworden. Vooral het feit viel op dat dat de gedachte om meer aandacht te besteden aan de regio, in praktijk werd gebracht en dat deskundigen van het genoemde instituut op Trinidad konden worden aangetrokken, waarmee als het ware de horizontale lijn, welke in het verleden in acht werd genomen – Antillen-Nederland, vervangen werd door een verticale lijn – Antillen-Caribisch gebied. Dit heeft nieuwe perspectieven geopend, ook al, omdat er tussen de Antilliaanse rechtshogeschool en het instituut op Trinidad nu sterke banden zijn gelegd.



STAD – *Uit Nederland richt ontvangen, dat me- ...onia Hiwat-Lobo aan de ...it te Utrecht geslaagd is doctoraal examen in de ...gogiek. De 21-jarige doc- een dochter van de heer en Stanley Lobo-Chin en nge van het Maria Immacu- ...um. Zij is hier sinds kort op het Pedagogisch Di- Bureau en houdt zich in tijd intensief bezig met de Totolica (voor gehandicap- welk verband zij onlangs het nieuws is geweest. Dit is dochter van de heer en Stanley Lobo die haar behaalde. Een derde doch- tegen het einde van dit jaar raal examen te doen in de ychologie, terwijl een zoon T.H. te Delft bouwkunde*

Centrales bijeen

STAD. – Op zaterdag en jl. vonden besprekingen ussen een delegatie van de vakcentrale Fesina en de rale de „C.G.T.C.". De werden gehouden in ormingsinstituut van de „INFORSIC. Deze nsten zijn een voortzetting november van het vorige ende overleg en dienen om samenwerking tot stand te en werkzaamheden te ren.

rpen van gesprek waren o.a. oopcentrale", „de opbouw middels de Vormingsinsti- „INFORSIC"-Curacao- en RIN-„ARUBA"-, „de lands- (die volgens de Vakcentra- zijn om de arbeidsverhou- reguleren en voorstellen tot van de S.E.R.) werd een enquette om beide Vakcentrales en sloten bonden door te Naar aanleiding van de van deze enquette zal worden om de wijze van rking te bepalen.

G.T.C." en de „FESINA" om zich tot de Minister van aken en Arbeid te wenden verzoek om zó spoedig de wet op de Industriële ngen in behandeling te doen

zal benaderd worden in met de verhoging van de nen. De „C.G.T.C." zal opnemen met de „FEDE- p Bonaire, zodat zo veel de krachten van de rales gecombineerd worden. besprekingen, die in een sfeer gehouden werden, wer eens aangetoond, hoe en direct contact voor de op de Antillen is", zo medegedeeld door de en „FESINA".



WILLEMSTAD – Het koor Orfeon Crescendo begeleid door het versterkte Curacaose Jeugdorkest heeft gisteravond in het jeugdhuis Jong Bonaire een concert gegeven. Rond het middernachtelijk uur vertrok men weer naar Curacao. De reis werd mogelijk gemaakt door samenwerking van het bureau voor Cultuur en Opvoeding, het CCC en de Sticusa. Foto: het gezelschap in de vliegtuig-cabine bijeen.

Premie Shell-werker net mille beloond

WILLEMSTAD – De eerste vergadering van de Voorstellen studie-commissie van Shell Curaçao nv heeft een premie van duizend gulden opgeleverd voor een idee van de heer E. B. Bernadina van de afdeling Cracking and Chemicals. Voor een ander idee mocht de heer Bernadina een beloning ontvangen van vijftig gulden. De premie werd hem overhandigd door operations manager G. Kroon, voorzitter van genoemde commissie. Aldus een bericht in het Shell-orgaan Nos Isla.

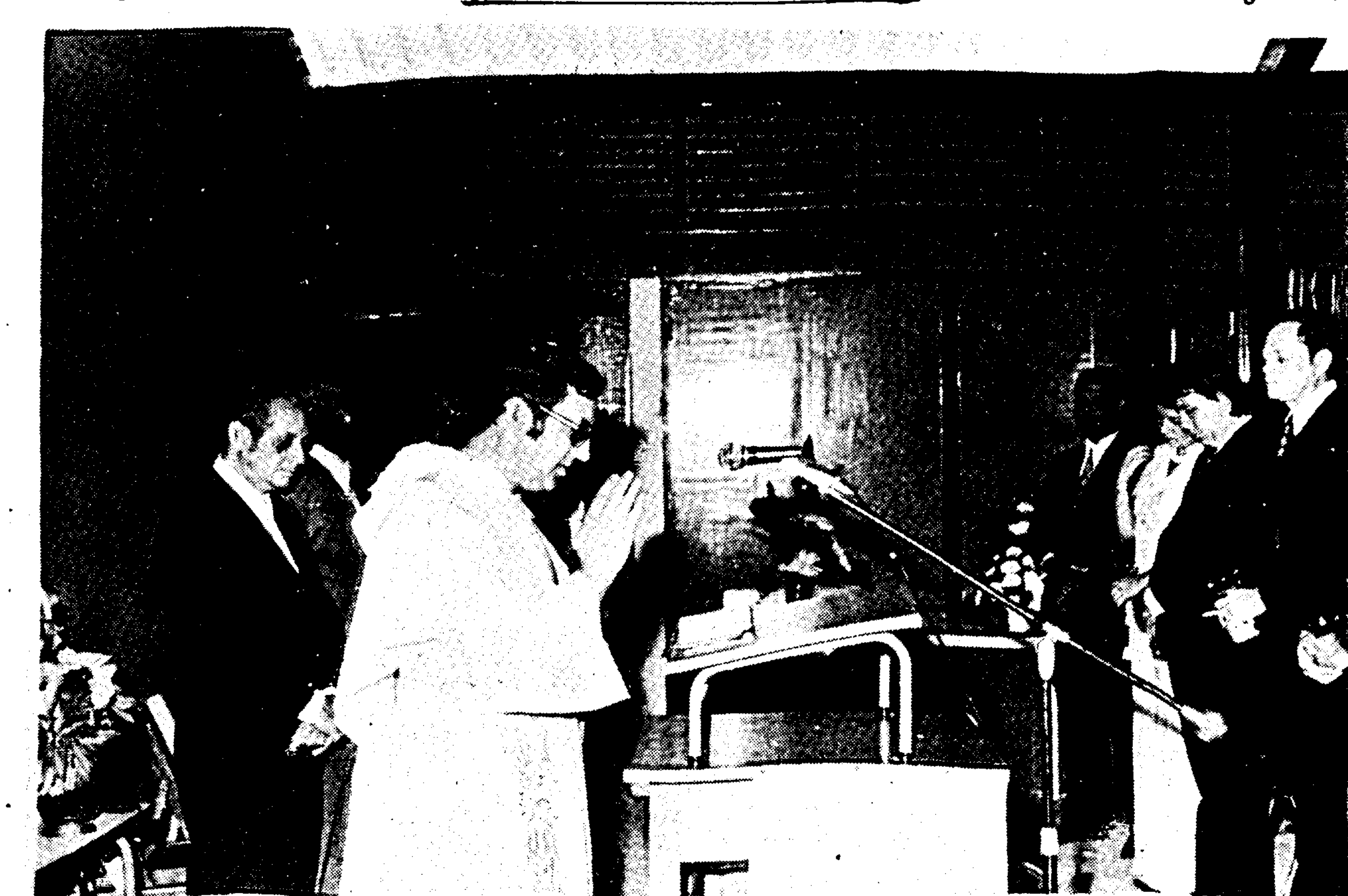
De heer R. S. Daal zag een idee beloond met 150 gulden. Hij is werkzaam bij de IE-afdeling van Shell.

Poging doodslag

WILLEMSTAD – De man E.L. is door de politie aangehouden op verdenking van poging tot doodslag. Naar aanleiding van een ruzie tussen de monteur K. en de echtgenote van K. is laatstgenoemde met zijn auto ingereden op K., die door de auto werd geraakt. Hij liep een schaafwond op.

WILLEMSTAD – In het verkeer op Curacao raakten in het afgelopen weekeinde zeker elf mensen gewond. Drie van hen moesten worden opgenomen in het ziekenhuis.

WILLEMSTAD – Het nieuwe buurtcentrum van Janwe werd gisteren officieel geopend. Pastoor W. Engeln zegende het gebouw in. De heer Winthrop Curiel van de rechtshogeschool trad als ceremoniesmeester op, terwijl het woord werd gevoerd door de heren H. W. Braam, voorzitter; J. Dermeer, voorzitter van de federatie van buurtcentra; Ricardo Elhage, als waarnemend hoofd van het bureau cultuur en opvoeding en Papy Jesurun als gedeputeerde van Cultuur en Opvoeding. De opkomst van de leden werd behoorlijk genoemd. Foto: Pastoor Engeln tijdens de inzegeningsplechtigheid.



Geen staking bij Albo Sint Maarten

WILLEMSTAD – Van bevoegde zijde is de Amigoe meegedeeld, dat er bij het aannemersbedrijf ALBO op Sint Maarten tot nu toe niet is gestaakt, ondanks berichten dat dit wel het geval is geweest. Overigens had men wel een telegram ontvangen van de minister van Arbeid drs R. MacWilliam over een afkoelingsperiode.

Kanaal 8

WILLEMSTAD – De mogelijkheid om op Curacao het gevecht tussen Ali en Frazier via kanaal 8 te volgen is uitgesloten. Zoals bekend heeft CVTV de exclusieve televisierechten van deze bokswedstrijd voor Venezuela opgekocht waarmee naar verluid een bedrag van ruim 35.000 dollar gemoeid zou zijn. Ongelukkigerwijs zendt CVTV op dezelfde frequentie uit als TeleCuracao waardoor men op dit eiland in het geheel geen beelden kan opvangen van dit gevecht zolang de lokale zender in de lucht is. En wanneer men bedenkt dat TeleCuracao vanavond pas tegen half één uit de lucht gaat dan kan Ali–Frazier wel vergeten worden. Wij namen contact op met directeur Chal Corsen van de Antilliaanse Televisie Maatschappij. „TeleCuracao zal onder geen enkele beding vroegtijdig (om 22.00 uur) uit de lucht gaan", aldus de heer Corsen. „Dat zou onverantwoordelijk zijn tegenover personen die niet van boksen houden en de voorkeur geven aan een leuk filmpje". Hij betreurde het dat CVTV ook op kanaal 8 uitzond. De schuld lag volgens hem bij CVTV dat tegen de internationale overeenkomsten gezondigd had en op dezelfde frequentie als TeleCuracao in 1963 de lucht was ingegaan. De heer Corsen deed evenwel de toezegging dat men zou trachten een dag of twee later een film van dit gevecht in handen te krijgen. De directe uitzending via CVTV begint vanavond omstreeks tien uur. De talrijke boksfans zullen echter genoegen moeten nemen met de radio.

Jongeman mag vier jaar niet rijden

WILLEMSTAD – Een hele rits verkeerszondaren moest zich vrijdagmorgen voor de rechter verantwoorden. De meesten stonden voor het groene laken omdat zij onder invloed hadden gereden en daarbij de nodige schade hadden berokkend.

Toevallig was R. niet onder invloed toen hij op 8 februari 1972 met hoge snelheid een voor hem de weg oprijdende busje op een kruispunt inhaalde met gevolg dat hij op een tegenligger botste. De bestuurder van deze auto werd hierbij zwaar gewond. Met een verbrijzelde heupkom en een ontwrichte heup werd hij in het ziekenhuis opgenomen waar hij een zware operatie moest ondergaan en zeker acht maanden zijn werk niet zou kunnen uitoefenen. De officier achtte roekeloos rijden met een te hoge snelheid bewezen en eiste een gevangenisstraf van een maand. Hij was tot deze eis gekomen, omdat de jongeman al twee jaar zonder werk liep en geen inkomen had. Om deze reden was hij bang dat de ouders van beklaagde ervoor zouden moeten opdraaien.

De jongeman echter maakte ernstige bezwaren tegen het uitzitten van zijn straf. De rechter die rekening hield met zijn blanco strafkaart veranderde de hechtenis in een boete van 250 gulden of 25 dagen gevangenis. Hij drukte beklaagde wel op het hart dat als hij de boete niet zelf zou kunnen betalen, hij beter de 25 dagen kon gaan uitzitten.

Verder ontzegde hij B. zijn rijbevoegdheid voor de tijd van vier jaar. Niet zozeer omdat hij zo'n gevaar op de weg zou zijn maar als strafmaatregel.

De volgende beklaagde had het gepresteerd om in drie maanden tijd acht keer te worden aangehouden wegens het rijden zonder rijbewijs. R. die al in verzekerde bewaring doorbracht en dit voor hem een uitje moest zijn, zei dat hij heel goed kon rijden en nog nooit een ongeluk had gemaakt of iemand had doorgereden. Hij probeerde zijn pleidooi kracht bij te zetten door te verklaren dat er heleboel mensen met een gekocht rijbewijs rijden en brokken maken, maar hij die alleen maar geen rijbewijs heeft maar volgens hem uitstekend kan rijden wordt gestraft. Verder moesten de Amerikanen het weer ontgelden, want die tekenden volgens hem alleen maar een papiertje en rijden hier rond zonder dat ze kunnen rijden.

R. die zei visser van beroepte zijn en negen maanden zat vanwege een marihuanazaak, waarvan hij er nog twee moest uitzitten kreeg nog drie dagen hechtenis erbij. Vijf overtredingen waren al door hem afgekocht. Voor de drie overblijvende elk een dag brommen.

De heer B. gaf zonder blikken of blozen toe een halve fles whisky achter de kiezen te hebben gehad toen hij op een geparkeerde auto inreed. Zijn reactievermogen bleek met 38 procent verminderd en de officier achtte zijn schuld dan ook overtuigend en wettig bewezen. Hij eiste totaal 170 gulden boete of 17 dagen en ontzegging uit de rijbevoegdheid voor de tijd van een half jaar. De rechter veroordeelde hem overeenkomstig de eis.

De twintigjarige J. had na het achterover slaan van 5 flesjes bier nog maar eenderde van zijn reactievermogen over toen hij bij het achteruitrijden een auto aanreed. De schade was niet groot maar het feit dat hij onder invloed was gaan rijden moet toch niet te licht worden opgevat. Daar het besturen van een auto onontbeerlijk was voor het uitoefenen van zijn beroep en hij al vanaf 29 september van het vorig jaar niet meer mocht rijden vond de rechter dit wel voldoende en gaf hem een boete van 150 gulden.

Een andere beklaagde had voor een ware wild-west vertoning gezorgd door met een oude auto te proberen aan de politie te ontkomen. De man die geen rijbewijs had zou hierbij 140 km op de Rooseveltweg hebben gereden. De officier merkte op dat het een geluk was dat het drie uur 's nachts was geweest en er weinig verkeer was. Tijdens zijn wilde vlucht had hij verschillende overtredingen begaan, zoals het in verkeerde richting rijden, verkeerd inhalen etc. De man die een inkomen geniet van 90 gulden per week en daarvan twee kinderen van verschillende moeders moet onderhouden zou aan boetes eigenlijk zo'n 350 gulden moeten betalen. De rechter maakte er 200 gulden van plus vier dagen hechtenis. Hij moest daarvoor, wilde hij zijn werk behouden, maar vakantie opnemen vond de rechter. Het vooruitzicht echter van vier dagen "ariba" lokte beklaagde helemaal niet aan.

Soontiens ernstig ziek in Nederland

WILLEMSTAD – Oud-directeur F. Soontiens van de Paulus Drukkerij nv en sedert anderhalf jaar werkzaam aan een nieuw ontwikkelingsproject van de Kruisvaarders van Sint Jan is in het Franciscus Gasthuis te Rotterdam voorzien van het sacrament van de zieken. Tijdens een verblijf in dit ziekenhuis voor een onderzoek heeft hij een beroerte gehad. De heer Soontiens was ruim 26 jaar werkzaam op Curacao, jarenlang als directeur van Brakkeput Ariba. Hij is met verlof in Nederland.

Strijdbijl begraven

WILLEMSTAD. – Tussen het Carnavalscomité en de Associatie van Musici is alles weer koek en ei, aldus vermeld in een communiqué van het Komité Karnaval di Korsow". Het akkoord tussen beide partijen bevat ook enkele richtlijnen te volgen bij het organiseren van muzikale evenementen in verband met de carnavalsviering. Nadere gegevens betreffende de overeenkomst tussen Meriën/Carnavalscomité en de Asosashon di Musiconan zullen binnenkort aan de pers worden verstrekt.

KRALENDIJK. – Deze week was de David Crystal fashion-group op Bonaire voor het maken van opnames op ons eiland. De bedoeling is dat de groep, die in Hotel Bonaire verbleef, foto's maakt die in een catalogus voor sportkleding gepubliceerd zullen worden. Dit zal voor Bonaire zeker een goede reclame zijn in de sportwereld.



WILLEMSTAD – Aan de Rijksuniversiteit te Groningen slaagde op 24 januari voor het artsexamen de heer Freddy D. Muskiet, oud-leerling van het Peter Stuyvesant College. De heer Muskiet is voornemens zich te specialiseren in de kindergeneeskunde en hoopt binnenkort zijn opleiding tot kinderarts aan te vangen in het Academisch Ziekenhuis te Groningen. Na zijn specialisatie zal de arts zich op Curacao, zijn geboorte-eiland, vestigen.



Maandelijkse veiligheidsbespreking aannemers bij Shell

WILLEMSTAD — Met het doel de veiligheid onder het personeel van de aannemers op het Shell-terrein te bevorderen wordt sedert enige maanden een maandelijkse bespreking gehouden met de aannemers of hun vertegenwoordigers, zo meldt het Shell-orgaan Nos Isla. Dit gebeurt in het instructielokaal van de Shell-veiligheidsdienst. Op deze bijeenkomsten worden allerlei actuele en algemene veiligheidsproblemen aan de orde gesteld.

Het ligt in de bedoeling om in de toekomst op basis van de door de aannemers verschafte gegevens met betrekking tot voorgekomen ongevallen actiepunten vast te stellen ter verbetering van bepaalde situaties. Aldus het Nos Isla-bericht.

Zoals bekend hebben zich verleden jaar verschillende ernstige ongevallen op het Shell-terrein voorgedaan, waarbij personeel van aannemers dodelijk of zeer zwaar gewond raakte.

Tentoonstellling foto's van Shell family day

WILLEMSTAD — Het ligt in de bedoeling, dat er een tentoonstelling georganiseerd wordt — waarschijnlijk in een caravan — van de foto's welke gemaakt zijn op de Shell family day van verleden jaar. Er zijn voor de drie categorieën — sfeer, techniek en grappigheid — drie prijzen beschikbaar gesteld en wel van honderd, vijftig en 25 gulden. Deze tentoonstelling is de eerste activiteit van de commissie voor het organiseren van exposities, aldus bericht het Shell-orgaan Nos Isla.

De commissie bestaat uit schilderes mej. N. Veeris en mevrouw G. Fangman van Trade relations en de heren E. Nicholson, schilder en W. O. Cork, ervaren op het gebied van handenarbeid en S.L.A. Lobo, die al meerdere malen soortgelijke evenementen heeft georganiseerd. De bedoeling is dat het Shell-personeel dat naar de Family day is geweest en daar foto's heeft gemaakt, aan de wedstrijd meedoet.

De inzending sluit 8 februari.

Boek over nieuwe brug van Mamber

WILLEMSTAD — De heer P. A. Mamber, werkzaam bij Shell Curaçao nv., heeft een boek geschreven over de geschiedenis van de nieuwe brug op Curaçao. Uit een bericht in het Shell-orgaan Nos Isla blijkt, dat hij op dit idee is gekomen door de prijsvraag, welke Nos Isla uitschreef voor korte verhalen.. Zijn bijdrage daaraan, E dam tras di Muizenberg, was zodanig dat hij gepubliceerd werd. Zijn boek Historia diebrug nobo na (Corsow telt zestig g pagina's. Het verhaal handelt over de brugramp. Het boek is gedruktbij Antillean bussiness forms. Het ligt in de bedoeling van de heer Mamber het eerste exemplaar officieel aan te bieden als de brug in gebruik wordt genomen. Aldus Nos Isla.

Nixon naar M-Oosten?

CAIRO — President Nixon zal waarschijnlijk binnenkort een bezoek aan het Midden-Oosten brengen. Dit berichtte vandaag het gezaghebbende Egyptische blad El Achram. Het blad zegt dit in goedingelichte kringen in Washington te hebben vernomen.

Het bezoek van Nixon aan de landen die minister Kissinger onlangs heeft bezocht zou volgens El Achram vóór april op de agenda staan.

[A]GENDA [A]RUBA

[...] nummers van de Amigoe zijn op [...] dagelijks verkrijgbaar bij het kan[toor] van de Amigoe, Nassaustraat 110; [...] in Oranjestad bij Refresquería van [...] Wever; La Fama en La Popular; [...] Drive-In te Savaneta; Nicolas [...] De Wit Store in Dividivi; Manchebo, [...]on-hotel en Aruba Caribbean-hotel [Hol]iday Inn Drugstore.

[...]oor: Nassaustraat 110.

[...]ooruren: werkdagen 08.15-12.00 / 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

[TEL]EFOONNUMMER [...]delingen: 4333.
[...] KANTOORUREN VOOR SPOED[GEV]ALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

[...]CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: [...] 1604.

[BIOS]COPEN
[OR]ANJESTAD: De Veer: 20.30 The [...]tures (18 jr); Rialto: 20.00 Jesus, [...]o Señor (AL). BALASHI: Drive-In: [...] A warm December (14 jr). SAN [NIC]OLAS: Principal: 20.30 Maria (AL).
[WI]T-GELE KRUIS: Dakota en Oranje[...] zr Francina, tel.: 3168; Noord en [...]stad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa [Cruz e]n Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; [Sav]aneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; [San] Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San [...] hospitaal, tel.: 2200.
[ZONDAGSDI]ENS DOKTOREN
[SA]VANETA en SAN NICOLAS: dokter [...] Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.
[APOTHE]CA'S
[OR]ANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; [SAN] NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.-
[CU]RSEN
[DA]NS- EN BALLETSCHOOL SONJA: [...]0-20.00 avond-gymlessen; [...]-21.00 lessen in Zuidamerikaanse [...]n voor echtparen.
[...]
[...]O: 19.30-21.00 lessen voor dames - [...]entrum, Oranjestad.
[...]GLECLUB: badminton.
[...]TBALL: 20.00 competitie - Sta[...]
[BAS]KETBALL: 19.00 jrs-kl.: Colegio vs [...]; 20.00 heren-kl.: Valiant vs Dako[...] [2]1.00 heren A-kl.: Chinese Club vs [...]baan Estrella.

DINSDAG

[...]EN
[...]IOBUS: 08.00-08.30 te Cura Ca[...] [1]0.30-13.30 te Weg Kustbatterij - [...] Benilde en Maria Regina).
[LU]CHTPOSTSLUITING: 13.30 voor [...]en New York - postkantoor; 15.30 [...] New York en Europa - hulppostkan[toor] Beatrixluchthaven. (Sluiting van aan[getekende] stukken één uur vóór post[...]).
[...]C.A.: 18.00-19.15 reddingszwem[men;] 19.15-20.00 zwemmen voor beginne[lingen]; 20.00-21.00 zwemmen voor ge[vor]derden - pool Holiday Inn.
[...]IL, ONDERWIJSINSTELLINGEN: [...]uur: van maandag tot en met vrijdag [...]7.00 tot 19.30 ten huize van mevr. [...] Paris-Arends, Kamerlingh Onnes[straat] 25, Oranjestad, tel.: 3760.
[...] DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en [...]lessen - o.l.v. Evelino Fingal - [...]r Hendrikstraat, San Nicolas.
[...], HUISWERKCURSUS, ORANJE[STAD]: 16.00-18.00 voor leerlingen MA[VO-sc]holen, eerste drie klassen HAVO of [...]um - Mon Plaisircollege.
[...]C-KANTOOR: dagelijks geopend [voor] publiek van 08.00-12.00 en van [...]-18.00, Fergusonstraat, tel.: 4214.
[EX]POSITIE: schilderwerken van May de [...] Hevenaers en Frank Leslie de Vlugt - [...]
[...]
[BAS]KETBALL: oefening - selectie 0

Storing in [co]mmunicatie

[O]RANJESTAD — Tijdens de [...]wisseling zijn de radio[stati]ons, Tele Aruba en hotels op [...] van ANP-nieuws verstoken [gebl]even omdat de verbinding [tuss]en Curacao en Aruba wegens [...] kabelstoring uitviel op Cura[cao]. Ook de verbinding met de All [Amer]ican Cables werd verbroken, [...]t deze de telegrammen via de [L]RD moest zenden. Door de LRD [op] Aruba werd alles gedaan om [het] ongemak — in een moderne [wer]eld waar communicaties de [bela]ngrijkste rol spelen ondenk[baar] — te verhelpen, doch men [is] afhankelijk van de eilandelijke [tel]efoondienst op Curacao. Ove[rige]ns is het zo dat de telefoon[dien]st op Curacao regelmatig met [sto]rnissen te kampen heeft. Ter[wijl] de telefonische verbindingen [tusse]n Aruba en Sint Maarten [uitst]ekend zijn, ondervinden tele[foon]abonnees, die van Aruba [recht]streeks met Curacao willen [spreke]n, herhaalde malen, nadat zij [het] gesprek met de abonnee [op Cur]acao begonnen zijn, dat de [verbi]nding ineens en zonder meer [word]t afgebroken, waaruit wel [duide]lijk blijkt dat er op Curacao [iets nie]t in de haak is.

Aantal in vijf jaar bijna verdubbeld

Meer toeristen (7,4%) blijven langer (26,1 procent) op Aruba

ORANJESTAD — De voorspelling van het Arubaanse toeristenbureau in haar jaaroverzicht 1972, dat in 1973 meer dan negentigduizend toeristen Aruba zouden bezoeken, is bewaarheid geworden. Er kwamen 95.153 toeristen, hetgeen in verhouding tot 1972 toen er 88.652 kwamen een stijging van meer dan 7.4 procent betekent. Het aantal overnachtingen steeg van 598.095 in 1972 in het afgelopen jaar tot 743.003, oftewel 26.1 procent.

Het jaarverslag van het toeristenbureau zegt onder meer: "Ondertussen is het aantal personen, dat Aruba per schip bezocht heeft in 1973 met 1.9% gedaald, vergeleken met 1972. Hoewel het aantal schepen, dat de haven heeft aangedaan, met 1 (een) is toegenomen, van 90 in 1972 naar 91 in 1973, is het aantal passagiers gedaald van 45.358 in 1972 tot 44.532 in 1973. Dit komt doordat de capaciteit van de schepen, die Aruba in 1972 hebben bezocht groter was dan de schepen, die ons eiland in 1973 bezocht hebben.

Het aantal nachten, dat de bezoekers in onze hotels en pensions hebben doorgebracht, komt op een totaal van 743.003, hetwelk vergeleken met 1972, gedurende welk jaar zij 598.095 nachten hier hebben doorgebracht, een toename betekent van niet minder dan 26.1%. Dit brengt ook met zich mee, dat het gemiddelde van de overnachtingen per persoon is toegenomen met 16.4%, d.i. van 6.7 naar 7.8 overnachtingen per persoon. Met andere woorden, de overgrote meerderheid van onze bezoekers blijft meer dan één week hier. Uit deze cijfers kunnen wij ook afleiden, dat Aruba gedurende 1973 gastheer was van gemiddeld 2.035 personen per dag.

Als wij naar het land van herkomst van onze bezoekers gedurende 1973 kijken, dan krijgen wij de volgende cijfers:

Land van herkomst	1972	1973	Toename	Vermindering
Verenigde Staten	53.872	51.866		3.7%
Venezuela	13.961	16.443	17.8%	
Canada	5.932	9.790	65.2%	
Puerto Rico	6.578	7.024	6.8%	
Colombia	2.678	3.176	18.2%	
British Commonwealth	930	945	1.6%	
Engeland	63	288	354.0%	
Leden van C.T.A.	1.475	1.357		8.0%
Zuid- en Midden-Amerika	1,153	1.467	27.2%	
Andere landen	2,010	2,797	39.1%	

Betreffende de vermindering van 3.7% van de toeristen uit de Verenigde Staten moet worden opgemerkt, dat dit werd veroorzaakt doordat een groot aantal Noordamerikaanse toeristen met de Eastern Airlines naar ons eiland reizen, met verbinding San Juan, Puerto Rico. In de toeristische statistieken worden deze reizigers opgenomen met Puerto Rico als land van herkomst, omdat op hun "International I-D-card" Puerto Rico als plaats van vertrek wordt vermeld. Door een blik te werpen op de bovenstaande cijfers kunnen wij zien, dat de belangrijkste markten voor ons eiland gedurende 1973, de Verenigde Staten, Venezuela en Canada waren, met respektievelijk 54.5%, 17.5% en 10.3% van het totaal.

In hun inspanningen om ons eiland te propageren en om een regelmatige en gezonde ontwikkeling van ons toerisme te verzekeren, brengen de luchtvaartmaatschappijen, Hotel Association en het Arubaanse Toeristenbureau, in onderlinge samenwerking, regelmatig groepen personen, die in de publiciteits- en reiswezen zitten, als gast van ons eiland hiernaartoe, zodat zij persoonlijk kennis kunnen maken met hetgeen ons eiland zijn bezoekers te bieden heeft.

Gedurende 1973 hebben vele groepen Aruba bezocht, op uitnodiging van bovenvermelde instanties:

Behalve deze groepen heeft de American Airlines, in samenwerking met Divi-divi Beach Hotel, Aruba Hotel Association en het Toeristenbureau een groep van ongeveer driehonderd reisagenten, verdeeld in groepen van 15 à 20 personen, naar ons eiland gebracht in de periode van mei tot en met oktober 1973.

Over het algemeen kan gezegd worden, dat Aruba tevreden kan zijn met de ontwikkeling van het toerisme, want, terwijl er eilanden in het Caribisch gebied zijn, die een vermindering van hun toerisme ondervinden, tonen de cijfers van Aruba elk jaar een stijgende lijn. Als wij verleden jaar vergelijken met 1968, dan zien wij, dat in de periode van vijf jaar het toerisme van Aruba bijna verdubbeld is, d.i. van 52.002 naar 95.153.

Voor dit jaar heeft het Arubaanse Toeristenbureau het vertrouwen, dat met de uitbreiding met 200 kamers van Holiday Inn en de opening van het nieuwe Americana Aruba Hotel, het aantal bezoekers aan ons eiland de honderdduizend zal overtreffen.

Aldus het verslag van het Arubaanse toeristenbureau.

Ged. Frank (AVP) valt MEP aan

ORANJESTAD. — Gedeputeerde Rudy Frank (AVP) heeft gisteravond voor TeleAruba een felle aanval gericht op de MEP, die volgens hem de Idee van „status aparte" in de „freezer" heeft gedaan en een overeenkomst is aangegaan met Juancho Evertsz, die „vijand nummer één" van Aruba werd genoemd.

Premier Evertsz, aldus gedeputeerde Frank, stuurde minister Vos naar de Bovenwindse eilanden en minister Croes naar Costa Rica, maar hij nam Oro Kroon, de man die Continental Milling een monopolie heeft toegespeeld, mee naar Caracas. De heer Frank vond het vreemd, dat MEP-leider Betico Croes hiertegen niet heeft geprotesteerd, en vroeg zich af wat zij achter de rug van Aruba om hebben geregeld. Als het de Antillenrechten zijn, waarom hebben zij minister van Financiën De Kort niet meegenomen, vroeg de Arubaanse gedeputeerde zich af.

De heer Frank merkte verder op, dat het bestuurscollege voor Aruminco exploratierechten heeft gevraagd, maar Juancho en Betico geven daarentegen aan Shell vergunning om rond Curacao naar olie te zoeken.

Ook wilde de spreker weten, waarom Betico Croes niet is ingegaan op de motie-Godett in de Staten om Aruba los te maken vanuit Antilliaans verband.

ORANJESTAD. — Op de nieuwe boulevard, ter hoogte van de weg naar Bubali, vond zaterdagmiddag een verkeersongeval plaats, waarbij de bestuurder de macht over het stuur kwijtraakte en met zijn auto enige palmbomen raakte welke daarna over de kop ging. De wagen is total loss (zie foto). De bestuurder werd met een hersenschudding en enige gebroken ribben in het hospitaal opgenomen.

Nieuwe nv's op Aruba

ORANJESTAD. — Voor notaris mr. Edgar Lionel Laclé werden de akten verleden van enige nieuwe vennootschappen op Aruba, waarvan de statuten thans werden goedgekeurd.

Opgericht werden, met tussen haakjes het maatschappelijk kapitaal in guldens, door mejuffrouw Adelita Winklaar secretaresse, in haar hoedanigheid als directrice van de op Aruba gevestigde n.v. Management Trust: Hillside Holding Company (25.000), Miramar Holdings nv. (25.000) beide beleggingsmaatschappijen, voorts The Lighthouse n.v. (100.000) met het doel het uitoefenen van een restaurantbedrijf.

Verder werden de statuten goedgekeurd, eveneens verleden voor notaris mr. Edgar Lacle: Industrial Quality Control (100.000) opgericht door de heren Michael Currie Russell technicus en Willem R. Vrolijk ambtenaar voor het verleden van diensten bij keuringen e.d., het maken van studies enz.

De Andeco Watersports (100.000) werd opgericht door Raymond H. Maduro aannemer als directeur van Andeco n.v. Voor de eerste maal werden tot directeuren benoemd Joseph D.V. Oduber en Greto S. Muyale beiden architect op Aruba.

De advocaat mr. Rudy Wever richtte mede namens zijn lasthebber Cornelis Verhoeff directeur en enige aandeelhouder van de Antillian Refractorywork Insulation and Maintenance contractors n.v. te Curacao eenzelfde firma, Arimco Aruba (100.000) op.

De heren Efrain L. Gomez administrateur, Johannes L. van de Rijdt technicus, dr. Fernando Arturo Saladin chirurg en Steve Stathes, technicus richtten op de Caribbean Painting and Sandblast n.v. (50.000)

Tenslotte werd door Raymond Henry Maduro en Errol Anthony Every, beiden aannemer van beroep, opgericht de Construction Equipment Aruba n.v. (200.000)

Verkeer eist op Aruba tweede dode

SANTA CRUZ. — Te Catashi is zaterdagavond de 65-jarige mevrouw Antita Ras-Vrolijk voor haar woning doodgereden. Zij is de tweede verkeersdode van dit jaar.

Omstreeks kwart over acht stond mevrouw Ras op de stoep van haar woning te Catashi 2 toen de zoon van haar overbuurman met zijn auto kwam aanrijden en deze wilde gaan parkeren. De bestuurder gaf gas, doch op een gegeven ogenblik werkte de remmen van de wagen niet, waardoor hij met zijn auto de stoep opreed waar de vrouw stond.

In zorgwekkende toestand werd het slachtoffer naar het San Pedro Hospitaal gebracht waar zij bij aankomst overleden bleek te zijn. De overledene is de moeder van de Estrella-speler May Ras.

ORANJESTAD. – In opdracht v[an] het advocatenkantoor mr. H.S. Croes/mr. R. Wever werd afgelopen vrijdag de onder Liberiaanse vlag varende 13.145 brt. metende tanker Albano in de haven van Oranjestad aan de ketting gelegd. De opdracht hiervan was ontvangen van de rederij Extramar Panama, die met de eigenares van de tanker, Tref Falcon Corporation, een geschil heeft, waarbij een bedrag van twaalf miljoen dollars wordt genoemd. Zo zou de Albano volgens de rederij niet aan een charter hebben voldaan om olie te gaan laden. Het schip ligt zonder lading in de haven van Oranjestad. De firma Maduro and Sons tree dt als agente van de tanker op. De kapitein van het schip heeft direct na het beslagleggen op zijn schip contact opgenomen met de eigenares, die hem mededeelde niet bezorgd te zijn aangezien een arbitrage gaande is en vandaag vertegenwoordigers en advocaten van de maatschappij op Aruba verwacht worden. Op de foto legt deurwaarder Mario Vries de tanker Albano aan de ketting.

HWU-loterij gaat zaker door

ORANJESTAD. — De voorzitter van de Hotel Workers Union Aruba, de heer Antonio Janga, deelde de Amigoe mede, dat de grote loterij van de HWU, waarvoor vijf Volkswagens als prijzen, zeker doorgaat en door de moeilijkheden welke de HWU heeft met manipulaties van haar oud-voorzitter Gaston Boasman, geen gevaar loopt. Voor de auto's werd bij Arucar op 23 december j.l. een deposito van 14.500 gulden gestort. Van de twintigduizend loten zijn er nog een 3500 in omloop, zodat de trekking — waarvoor definitief door de minister geen uitstel meer wordt gegeven — zeker op 29 maart aanstaande zal plaatsvinden.

De heer Janga bevestigde tegenover de Amigoe, dat door het bestuur van de HWU inderdaad aangifte tegen de ex-voorzitter was gedaan van verduistering en het aannemen van steekpenningen. Daartegenover zou de heer Boasman het bestuur hebben laten weten, dat hij nog een vordering van zestien mille op de HWU heeft omdat hij „onderbetaald" zou zijn.

Het bestuur van de HWU wacht de resultaten van het recherche-onderzoek af om verdere stappen te nemen. „Ons bestuur", aldus de heer Janga, „zal zich ten volle inzetten voor de belangen van onze leden en in de toekomst door maatregelen voorkomen, dat zoiets ooit meer kan gebeuren". De heer Janga zegde in deze toe regelmatiger contact met de pers te houden over het wel en wee van de HWU.

LIMA. — In Andes-bergstreken in centraal- en zuid-Perú zijn tien mensen gedood door lawines als gevolg van hevige regen. Vierhonderd boerenwoningen zijn vernield, wegen afgesneden en tenminste drie bruggen weggeslagen, aldus officiële kringen in Lima. De schade bedraagt naar schatting honderdduizenden guldens.

Coordinatie van hulp aan Madiki

ORANJESTAD. — Het comité van de serviceclubs, dat zich op initiatief van de Aruba Lions had belast met de hulpactie voor de slachtoffers van de overstroming in Madiki, zal morgen een vergadering hebben met de commissie uit de eilandsraad. Zoals bekend had eilandsraadslid Roland Lacle de voorzitter van de raad verzocht zonder uitstel deze commissie bijeen te roepen, aangezien er na een maand nog steeds niet vergaderd was.

Het comité van de serviceclubs hoopt nu na het gesprek met de raadscommissie de hulpverlening aan Madiki te kunnen afronden.

„Teen-princess" dit jaar naar Portugal

Seizoen CYBECO geopend

WILLEMSTAD — Het seizoen „Miss Teenage verkiezingen van Curacao" is zoals gebruikelijk dit jaar ingeluid met het oproepen van kandidates, en het aanboren van geldbronnen nodig om de „eerste klappen" op te vangen. Beide „items" komen langzaam op gang; de eerste kandidates zijn reeds binnen terwijl de CYBECO (Curacao Youth and Beauty Contest) op 3 februari van 13,00 tot 19.00 uur een bingodrive organiseert in de Portugeze Club aan de Caripitoweg. Toegangsprijs, slechts tien piek. Tieners die graag zouden willen meedoen aan deze teenageverkiezingen kunnen zich inschrijven tot uiterlijk 15 februari. Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij Boekhandel Salas en Hotel Paris (zetel CYBECO).

Ook dit jaar heeft de CYBECO van diverse kanten medewerking toegezegd gekregen: TeleCuracao, welke zendtijd beschikbaar stelt (dan kunnen de mensen thuis ook zien wie en wie er allemaal meedoen); La Prensa, zal al het drukwerk (posters e.d.) verzorgen; Coca Cola neemt de „stickers" voor haar rekening; Radio Caribe zorgt voor de trofee van de nieuwe tienerkoningin. De voorronde van de verkiezingen voor „teenage princess en missteenage Curacao '74 (het zijn twee titels vinden plaats op 6 april terwijl de finale ruim een maand later gehouden wordt op 11 mei. Waarom zo'n groot gat tussen beide evenementen? EDUARDO RIBEIRO (secr. CYBECO): „Wij willen de finalistes allemaal de kans geven zich zo goed mogelijk voor te bereiden. Bovendien is het zowel voor de Antilliaanse image als wel voor de persoon van de miss van groot belang dat zij bij het verschijnen op het internationaal podium — dit jaar waarschijnlijk in Portugal — niet alleen geen blunders maakt maar wel degelijk een persoonlijkheid is".

Over de plaats voor de te houden verkiezingen bestaat nog geen zekerheid. De CYBECO die in voorgaande jaren uitstekende medewerking kreeg van zowel Holiday Inn als Hotel Curacao heeft na het laatstgehouden evenement (Miss Teenage Antillen) van alle kanten offertes gekregen van diverse hotels. ELFRID CAPELLA (voorz.): „Wijzullen al deze offertes in behandeling nemen en ook onze wensen kenbaar maken; het hotel met de beste aanbiedingen nemen wij".

Het ligt in de bedoeling van de CYBECO om de Duitse Uta Kittelberg, „teenprincess" van de wereld '73 uit te nodigen voor de finales op 11 mei. Uta Kittelberg kreeg bij het behalen van de titel, vorig jaar in Turkije als prijs een wereldreis. „Het is te hopen dat Uta Curacao in haar reisschema opneemt; mondeling kreeg ik van de heer Fred Straus, voorzitter van het Duitse comité, deze toezegging, aldus de heer Capella.

Ook dit jaar zal de Curacaose „teenerprincess" deelnemen aan de verkiezing voor Miss wereld welke gehouden wordt te Portugal. De „first runnerup" en tevens miss teenage Curacao wordt door de CYBECO naar Aruba afgevaardigd voor het miss teenage Antillen-contest. De CYBECO zal geen kandidate meer sturen naar de Miss Caribe-verkiezingen, vanwege de slechte organisatie welke dit evenement thans geniet.

Het vorige seizoen is voor de CYBECO financieel niet zo rooskleurig verlopen. Met de organisatie van de verkiezingen van de lokale miss werden alle onkosten gedekt doch het achtdaagse experiment waarbij ruim dertig personen van de overige eilanden — Sint Maarten incluis — op Curacao geëntertaind werden (Miss Teenage Antillen verkiezingen) leverde een nadelige post op. CAPELLA: „Wij wilden ervaring opdoen met het organiseren grotere evenementen; financieel zijn wij jammergenoeg nog niet helemaal rijp daarvoor".

In het bestuur van de CYBECO zijn er overigens enkele mutaties opgetreden. Bestuursleden Earl Troeman (studie), Nimfa Bonachera-Palm (persoonlijke redenen) en Ramon Thijm (werk) hebben zich teruggetrokken. De CYBECO wordt nu gevormd door Elfrid Capella (voorz.), Maria Maduro (secretaesse), Teofila Armanie (penningmeesteresse), Eduardo Ribeiro (secr.), Roland van Rosberg (comm.) en Frank Rosina (coord. tevens belast met het organiseren van verkiezingen op St. Maarten). Als verlengstuk van de CYBECO is een damescomité opgericht waarin zitting hebben oud-deelneemsters aan missverkiezingen. Hotel Paris fungeert eveneens als voorafgaande jaren als hoofdkwartier van de CYBECO.



De CYBECO maakte vrijdagavond bij monde van voorzitter Elfrid Capella (midden) haar programma bekend met betrekking tot de verkiezingen van de Teen-princess en Miss-teenage Curacao '74, die gehouden worden op 6 april en 11 mei.

Inschrijving open voor Miss Aruba

ORANJESTAD — De stichting Aruba promotors besloot in zijn laatstgehouden vergadering dat de verkiezing van Miss Aruba 1974 definitief op zaterdag 1 juni wordt gehouden. De plaats waar men de verkiezing houdt is nog niet bekend.

De inschrijving van kandidaten, die tussen 1 januari 1950 en 31 mei 1957 geboren en minstens twee jaar op Aruba woonachtig moeten zijn, is reeds geopend met als laatste dag van inschrijving 29 april 1974. Inschrijvingen kunnen plaatsvinden bij de volgende adressen: „Enid's Kapsalon", Wilhelminastraat 14, tel. 3796, mej. Inchy Martinus, tel. 3968, mej. Sarah Oduber, tel. 2167 en mej. Lily Prince, tel. 1297. Evenals verleden jaar zal Aruba Promotions ook ditmaal gedurende de maanden maart, april en mei diverse activiteiten houden, om aan de nodige fondsen te komen.

Hof verwijt Nixon wetsovertreding

WASHINGTON — Een federaal hof van beroep heeft bepaald dat president Nixon in strijd met de wet handelde toen hij in 1972 een salarisverhoging voor het burgerpersoneel van de overheid met drie maanden uitstelde.

Volgens het hof hebben de 2,1 miljoen ambtenaren recht op nabetaling, waarmee een bedrag van naar schatting 500 miljoen dollar gemoeid is. President Nixon, aldus de uitspraak, heeft zich niet aan de wet gehouden toen hij een salarisaanpassing die goedgekeurd was door het congres, van oktober 1972 tot januari 1973 uitstelde.

Weer draad - onder stroom- afgebroken

PHILIPSBURG. — Voor de derde maal binnen een jaar werd op Sint Maarten een afgebroken draad van het lichtnet op de grond gevonden, terwijl deze nog onder stroom stond. Het gebeurde ditmaal te Pondfill. Twee koeien kwamen in aanraking met de draad. Eén ervan werd geëlectrocuteerd, terwijl de andere na verwijdering van de draad weer tot bewustzijn kwam. Reeds eerder werden door eenzelfde oorzaak twee schapen en een varken gedood. Gehoopt wordt dat Gebe al het mogelijke zal doen de bevestiging van de draden zo deugdelijk mogelijk te doen zijn. Een volgende keer zouden mensen weleens het slachtoffer kunnen zijn.

WILLEMSTAD — De leerlingen van het Martinus College hebben vrijdag het zilveren feest gevierd van het hoofd van de school, zuster Sylvia. Deze herdacht onlangs haar professie. Er werd onder meer een fraaie lintendans uitgevoerd. De herdenking begon met een goed verzorgde Eucharistieviering in de Santa Anakerk. Bij de foto: zuster Sylvia temidden van enige gasten zoals pastoor Burgemeester.



Toerisme naar Bonaire is in opgaande lijn

WILLEMSTAD — Het toerisme naar Bonaire heeft verleden jaar een stijging ondergaan wat het aantal gasten betreft, maar ook ten aanzien van het aantal op Bonaire doorgebrachte nachten en de duur daarvan. Dit is door het Bonaireaanse toeristenbureau berekend op 34,6 procent.

Met tussen haakjes steeds de cijfers over de corresponderende periode in 1972, krijgt men het volgende beeld: aantal toeristen: 10.883 (8067); totaal aantal overnachtingen: 40.763 (25.680) en gemiddeld verblijf: 3,7 (3,2) dagen. De meeste belangstelling trok het Flamingo-eiland bij de op de Nederlandse Antillen-geborenen: 5096 (5256), hoewel hun aantal wel iets terugliep. Op de tweede plaats kwamen de Amerikanen met 2953 (1832), gevolgd door de Europese Nederlanders met 1673 (voor 1972 geen aantal aangegeven, toen werd waarschijnlijk hun totaal samengevoegd bij Antillianen of omgekeerd, red. Verder kwamen er 497 (469) Venezolanen, 187 (81) Canadezen, 131 (204) Colombianen en 346 (2290 toeristen uit andere landen. Bonaire blijkt in trek te zijn bij de leeftijdsgroep van twintig tot dertig jaar: die zorgde voor een totaal van 2867 (2064) bezoekers, gevolgd door 2480 (1953) dertig- tot veertigjarigen. Naar leeftijd verdeeld zijn er nog de vorgende cijfers:

Onder twaalf jaar: 1046 (1117), dertien tot twintig jaar: 1273 (niet aangegeven), veertig tot vijftig jaar: 1629 (1459), vijftig tot zestig jaar 1966 (837) en zestig jaar en ouder: 597 (zeshonderd).

In de maand december waren er 934 (762) toeristen op Bonaire, die in totaal 4418 (2776) nachten overbleven, hetgeen een gemiddeld verblijf betekende van 4,7 (3,5) dagen. Het betrof 460 (463) Antillianen, 319 (222) Amerikanen, een (zeven) Colombianen, 27 (acht) Canadezen, 41 (32) Venezolanen, 75 (niet aangegeven, zie aantekening hierboven, red.) Europese Nederlanders en elf (geen) mensen met een andere nationaliteit. Overeenkomstig het beeld over het gehele jaar waren de twintig- tot dertigjarigen het sterkste vertegenwoordigd met 275 (205), gevolgd door de dertig- tot veertigjarigen met 193 (142). Op de derde en vierde plaats kwamen de veertig- tot vijftigjarigen met 186 (144) en de kinderen onder de twaalf jaar met 119 (niet gemeld).

De specificatie over december van de hotels geeft het volgende beeld: Hotel Bonaire: 331 (307) bezoekers, 2444 (1348) overnachtingen en gemiddeld verblijf: 7,1 (4,5) dagen; Flamingo beach club: 220 (120) bezoekers, 729 (44) overnachtingen, gemiddeld verblijf: 3,3 (3,7) dagen; Sunshine beach hotel: 167 (198) bezoekers, 651 (652) overnachtingen, gemiddeld verblijf: 3,9 (3,3) dagen; Hotel Rochaline: 158 (131) bezoekers, 461 (259) overnachtingen, gemiddeld verblijf: 2,9 (twee) dagen; Pension de Goede Hoop: dertien (zes) bezoekers, 43 (achttien) overnachtingen, gemiddeld verblijf: 3,3 (drie dagen), Pension Antilliano: 45 (geen) bezoekers, negentig (geen) overnachtingen en gemiddeld verblijf: twee (geen) dagen en Robby's motel: geen bezoekers, geen overnachtingen en dus ook geen gemiddeld verblijf. Aldus de gegevens van het Bonairaanse toeristenbureau.

De toestand in Chili

Arbeidersklasse wordt het meest door repressie getroffen

WILLEMSTAD — Het WVA, wereldverbond van de arbeid en het IVVV, internationaal verbond van vrije vakverenigingen wensen andermaal bij de publieke opinie de gewelddadige vervolging, waarvan de Chileense werknemers het slachtoffer zijn, de manoeuvres van de militaire junta om een volledig in haar dienst staande vakorganisatie op te richten, en de flagrante inmenging van bepaalde imperialistische mogendheden in Chili aan te klagen.

Uit de jongste berichten die ons, aldus een persbericht van deze internationale verbonden, uit Chili bereiken blijkt dat de repressie in haar vormen voortduurt, maar dat vooral de arbeidersklasse, de vakbondsmilitanten en -leiders het moeten ontgelden. Dit is helemaal in overeenstemming met de reactionaire politiek van de militaire junta, die b.v. de leiding van het economisch bestel in handen gelegd heeft van vertegenwoordigers van de ultraconservatieve vleugel, de traditionele bondgenoot van de grote internationale monopolie.

Het WVA en het IVVV zijn de mening toegedaan dat de vakbewegingsrechten gewoon met de voeten worden getreden, het stakingsrecht is afgeschaft, maar de militaire junta is nog verder gegaan: zij heeft beslist dat deelname aan stakingsacties in de loop van de vijf laatste jaren als een geldige reden tot afdanking moet worden beschouwd.

Ook al ging het om wettelijk geoorloofde acties- en dit besluit heeft aanleiding gegeven tal van huiszoekingen en represaillemaatregelen tegen de werknemers, ook tegen diegenen onder hen die zich nooit met politiek hebben ingelaten.

Uit dit alles, zo vervolgt het persbericht, blijkt dat het kader van de politieke en ideologische meningsverschillen doorbrekend — in Chili thans een verschrikkelijke stelselmatige repressie aan de gang is — het middel voor de heersende standen om de werknemers, die zich praktisch niet meer kunnen verdedigen, helemaal op de knieën te krijgen.

Er zijn ook gevallen gesignaleerd van massaal ontslag "om politieke en syndicale redenen" — met name in de textielnijverheid, waar 5.000 van de 20.000 in deze sector werkzame arbeidskrachten werden afgedankt. Voor de werknemers en hun vakbonden staat geen enkele mogelijkheid tot verhaal open tegen onrechtvaardigheid, de onderdrukking en de ellende waarvan duizenden en duizenden Chileense werknemers het slachtoffer zijn.

Zo voert de militaire junta dan een politiek die uitsluitend in dienst staat van de nationale oligarchie en van de multinationale ondernemingen, die in staat moeten worden gesteld grote winsten te maken en de zowel economische als politieke macht die hun ontglipt was te heroveren.

Onder deze omstandigheden kan het nauwelijks verwondering wekken dat door de junta besloten werd, de CUTCH (de eenheidsvakcentrale in Chili) te ontbinden, en evenmin, dat zij het plan koestert, een nieuwe pseudo-vakcentrale in het leven te roepen die geheel in dienst zou staan van de regering en van de belangen der nationale en buitenlandse oligarchieën. Aldus het persbericht van de beide verbonden.

VS staan onbeperkte invoer van tarwe toe

Nixon wil broodprijzen betaalbaar houden

WASHINGTON — President Nixon heeft het systeem van toewijzingen voor de invoer van tarwe en tarwemeel tot30 juni buiten werking gesteld om de kans op een tarwetekort in de Verenigde Staten te verkleinen. De lopende toewijzing bedroeg 800.000 bushel tarwe (1 bushel is ruim 35 liter) en 4 miljoen lb tarwemeel (1 lb is ruim 450 gram). De Verenigde Staten voeren deze produkten hoofdzakelijk in uit Canada.

Van de 1,7 miljard bushel tarwe die in het afgelopen jaar in de Verenigde Staten is geoogst is al 1,2 miljoen bushel uitgevoerd. Doordat ook de binnenlandse vraag is toegenomen zijn de voorraden in de Verenigde Staten nu kleiner dan sinds 1947 het geval is geweest. Er wordt voor dit jaar een oogst van 2,1 miljard bushel voorspeld, maar het zal wel juli worden vóór de eerste tarwe daarvan op de markt komt.

Volgens een mededeling van het Witte Huis wil Nixon met zijn maatregelen bereiken dat de broodprijzen in de Verenigde Staten betaalbaar blijven. Van de kant van de Amerikaanse bakkersorganisatie was gewaarschuwd dat de prijs van een brood wel eens boven de dollar zou kunnen komen. De bakkers in de Verenigde Staten zouden graag zien dat de uitvoer van tarwe werd beperkt.

Regeringsfunctionarissen in Washington zijn het daar niet mee eens. Ze houden vol dat er meer dan genoeg tarwe is om in de binnenlandse vraag te kunnen voorzien en ook de exportverplichtingen te kunnen nakomen tot de oogst 1974 aan de markt komt. Ze verwachten overigens niet dat de invoer belangrijk zal toenemen nu de toewijzingen zijn opgeschort. De tamelijk hoge invoerrechten op buitenlandse tarwe blijven namelijk van kracht.

De invoertoewijzingen werden in 1941 ingesteld door president Roosevelt en zijn 33 jaar lang onafgebroken van kracht gebleven.

Edith Irving houdt haar twee jaar

ZUERICH — Mevrouw Edith Irving is in Zuerich in hoger beroep veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf voor haar aandeel in de zaak van de verzonnen autobiografie van de Amerikaanse zakenman en multimiljonair Howard Hughes.

Mevrouw Irving, 37-jarige, in Zwitserland geboren vrouw van de Amerikaanse schrijver Clifford Irving, zit gevangen sinds zij door een rechtbank in Zuerich wegens fraude en valsheid in geschrifte in eerste instantie tot twee jaar gevangenisstraf werd veroordeeld.

Irving zelf werd in juni van het vorig jaar voor hetzelfde feit in New York veroordeeld tot een gevangenisstraf van tweeëenhalf jaar. Begin deze maand werd hij van een federale gevangenis overgebracht naar een open gevangenis in New York City.

Mevrouw Irving had de 650.000 dollar voorschot die zij voor de rechten op de autobiografie had gekregen van de Amerikaanse uitgever McGraw-Hill, zich daarbij bediende van een vals paspoort op naam van Helga R. Hughes, op een bank in Zwitserland gestort. McGraw-Hill had de cheques met het bedrag op deze naam uitgeschreven.

Het grootste deel van het geld kon worden achterhaald.

Irving was ook nog een boete van tienduizend dollar opgelegd.

Tweede Kamer keurt begroting- '74 van De Gaay Fortman goed

DEN HAAG — Bij de laatste termijn van het debat over de begroting-1974 in de Tweede Kamer trok woensdag de PSP-er Van der Spek zijn dinsdag ingediende motie over de blokkering van bepaalde posten tot de nieuwe regeringen in Suriname en de Antillen zich over de projecten die met de uitgetrokken gelden gefinancierd worden, hebben uitgesproken, in. De bewindsman zei, dat ook al zijn in Nederland voor projecten gelden beschikbaar gesteld, de desbetreffende regeringen altijd nog over de uitvoering beslissen.

Minister De Gaay Fortman ontraadde de Kamer het aannemen van de motie-Van Gorkum over het geven van meer inspraak van werknemers, werkgevers en onafhankelijke deskundigen in de Nederlandse Participatie Maatschappij, de Maatschappij welke projecten in Suriname en de Antillen toewijst. De Kamer keurde de begroting-1974 goed. De PSP stemde tegen.

Chr. democra[...] in Peru voor[...] revolutie en voortbestaan pol. partijen

LIMA — De voorzitter [...] Christendemocratisce partij [...] Carlos Quiroga heeft op de [...] de verjaardag van zijn partij [...] gelanceerd voor een uitv[...] tiek-ideologisch debat m[...] king tot de deelname van [...] zoals de strijdkrachten [...] voorstellen. De christend[...] steunen weliswaar het stre[...] huidige Peruviaanse revol[...] kunnen zich niet verenige[...] gedachte, welke in enige se[...] de overheid leeft, om de [...] partijen te doen verdwijnen [...] keerde zich volledig tegen [...] lijk plan. Een dergelijke [...] van de politieke partijen [...] dat de revolutionaire rege[...] zelf afbreuk doet. Het is d[...] zijn belang. Het streven [...] ogenblik om de deelname [...] volk zo optimaal mogelijk [...] met een minimum aan and[...] tussenkomst — kennelijk w[...] de politieke partijen bed[...] juist, maar wel moet [...] worden, wat er onder een [...] verstaan wordt door wie [...] worden uitgeoefend. De lei[...] christen-democraten verde[...] bestaan van politieke pa[...] zich revolutionair noemen [...] voor eens en altijd de rol [...] partijen zien in het kader [...] revolutionaire proces. Hij [...] verder voor enige aanpassing [...] regeling voor de deelname [...] volk aan het proces van be[...] ming in de steden en in de w[...] op het sociale eigendom, in w[...] alleen werknemers moeten z[...] geen overheidsfunctionarissen.

Schepen voor Isr[...] straks door Suezk[...]

TEL AVIV — Egypte heeft [...] vrachtschepen voor Israel d[...] Suez-kanaal toe te laten wa[...] weer vrij is voor de scheepva[...] het Israelische blad Ma[...] dinsdag. Dat is volgens het [...] van de geheime regelingen [...] Kissinger zijn uitgewerkt.

Kissinger zou premier Go[...] deze verzekering gegeven be[...] zijn besprekingen met P[...] Sadat. Het, is wel zo, dat [...] onder Israelische vlag in d[...] fase, scheiding van de troep[...] kanaalzone, nogniet zullen [...] toegelaten.

De Egyptenaren hebben [...] verzekerd dat de blokk[...] schepen voor Israel bij de S[...] El Mandeb, de verbinding [...] Rode Zee en de Indische [...] wordt opgeheven. Maariv ze[...] in feite al stilzwijgend in no[...] gebeurd.

De V.S. hebben Israel [...] steun met inbegrip van [...] bevoorrading toegezegd, m[...] ben geen garantie gegeven da[...] in de toekomst niet uitslui[...] basis van goede wil zullen b[...] Kissinger heeft tevens gezeg[...] V.N.-troepen die tussen de Isr[...] en Egyptische strijdkrachten [...] te staan, slechts kunnen [...] teruggetrokken na een besluit [...] Veiligheidsraad.

Overvloedig sne[...] in Midden-Ooste[...]

BEIROET-JERUZALEM [...] veelal zonovergoten landen [...] Midden-Oosten gaan thans [...] strengste winter sedert meer [...] jaar. Jeruzalem is door [...] sneeuwval van de buitenwer[...] sneden. Op de berg Hermon [...] Israëlisch-Syrisch-Libanees [...] gebied ligt de sneeuw meters [...]

In Israël is slechts in 19[...] dergelijke strenge winter [...] streerd. Vrachtauto's en vo[...] met sneeuwkettingen van d[...] krachten verzorgen de voed[...] ziening van Israëlische st[...] dorpen die ingesneeuwd zijn.

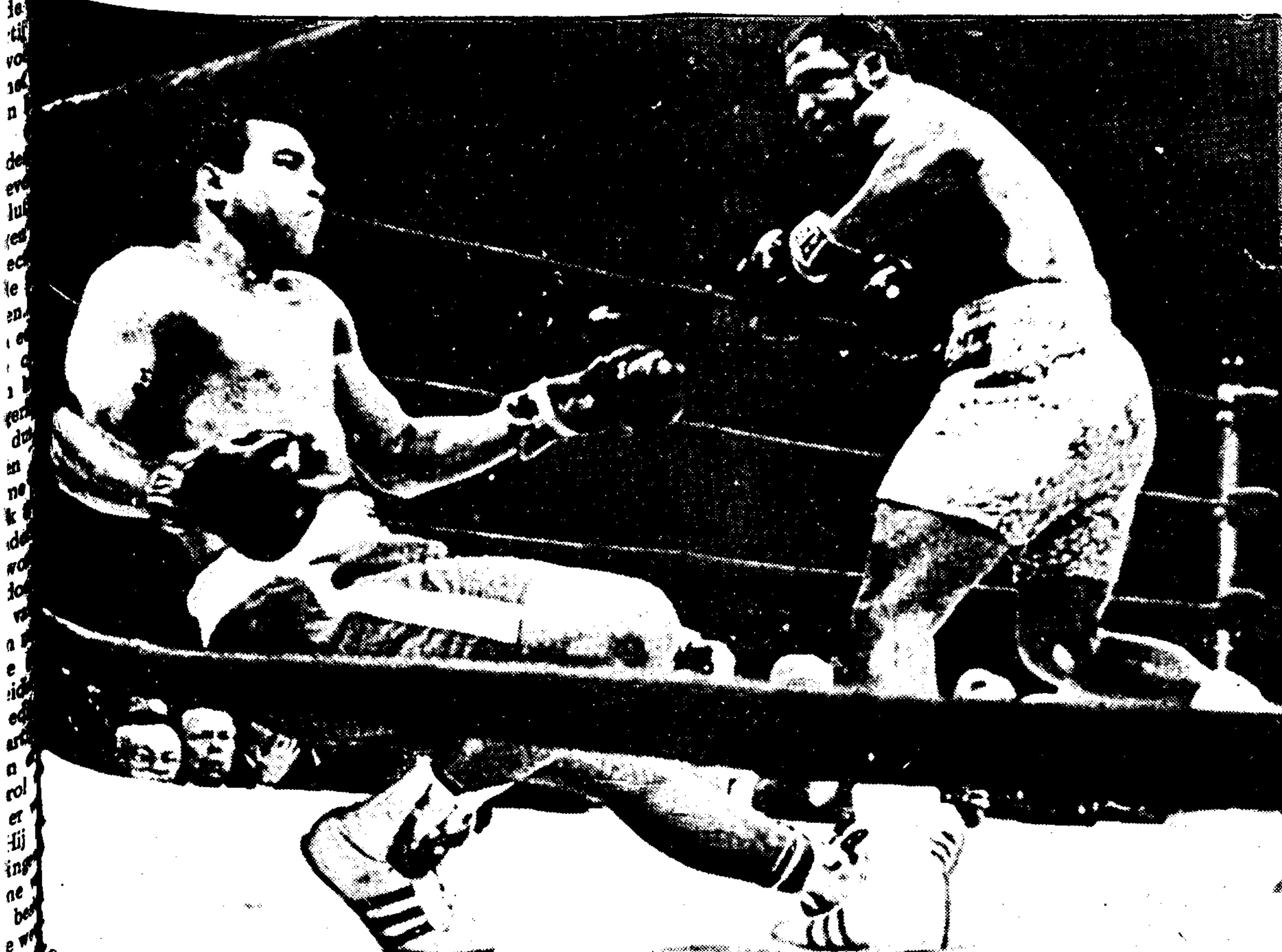
Ook in Jordanië, Syrië en L[...] valt overvloedig sneeuw. [...] biedt het beeld van een Alp[...] Met sneeuw bedekte bergen [...] gen de Libanese hoofdst[...] Jordanië zijn de meeste grot[...] onbegaanbaar. Voorlopig zij[...] scholen gesloten. In het wes[...] Syrië ligt een twee meter [...] sneeuwtapijt.

prognoses:

i favoriet op Curacao en Bonaire;

uba geeft voorkeur aan Joe Frazier

azier; „Ik sla hem dit keer knockout"



„FIGHT OF THE CENTURY": Joe Frazier vs Mohammed Ali. Op 8 maart 1971 wist wereldkampioen Frazier een puntenoverwinning te behalen op zijn uitdager Ali die in de 15e ronde zelfs voor acht tellen neerging (zie foto). Wat zal het resultaat van vanavond zijn? Frazier zegt dat hij Ali's „big mouth" voorgoed zal dichtmaken: „I'll finish him before the limit. This time I'll knock him out". Het is dus oppassen geblazen voor Ali die zich voor dit gevecht tot het uiterste heeft voorbereid...

ORK – Vanavond - na bijna drie jaar - vindt de returnbout ssen Joe Frazier en Mohammed Ali. Beide boksgiganten ten elkaar voor de eerste maal op 8 maart 1971 in wat tijd „the fight of the century" genoemd werd. Het duel dat vijftien ronden duurde en werkelijk zijn gelijke niet kende schiedenis van het zwaargewichtboksen - met uitzondering n van het eerste gevecht tussen Ezzard Charles en Rocky - 17 juni 1954 - werd op punten gewonnen door n'Joe". Frazier behield zijn wereldtitel en Ali kon weer aan timmeren in de hoop een revanche te krijgen. De vele ebbers over de hele wereld die een tweede Ali - Frazier een jaar voorspelden werden teleurgesteld; zowel in 1972 1973 bleef men verstoken van de returnbout die nooit zou zijn indien het „noodlot" niet toegeslagen had. verloor zijn titel in 1973 tegen de hardslaande George n terwijl Ali een maand later zijn kaak brak in een gevecht e ex-marinier Ken Norton. Met George Foreman als nieuwe ampioen stegen de kansen op een tweede gevecht tussen Frazier aanzienlijk; beide boksers wilden immers in ing komen voor een titelgevecht. Zij herstelden zich s van hun onverwachte nederlagen: Ali revancheerde zich Norton en gebruikte de Nederlander Rudy Lubbers in als „punching ball"; Frazier had aan een overwinning tegen de ijzersterke Brit Joe Bugner genoeg om er te doen gelden. Het contract voor „the fight of the „part two" werd in november 1973 getekend.

cht van vanavond geniet van van een grote belangstel- organisatoren kunnen d de balans opmaken: het gevecht tussen Ali en Frazier ide boksers ver komen te eden het honorarium van 2 en (eerste gevecht) zal naar meer dan 20 miljoen dollar opleveren. De geldstroom is afkomstig van de circa oten circuits (1.700.000 n) in Canada en de VS en clusieve televisierechten die r wereld verkocht werden. quette gedaan door het schrift „Boxing" toont aan elangstelling voor dit tweede nog groter is dan drie jaar

Aruba, Bonaire en Curacao n reikhalzend uitgezien naar de duel tussen Ali en aanleiding genoeg voor de om enkele sportfiguren op den hun mening te vragen de mogelijke uitslag. en Bonaire gaven de aan Ali terwijl Aruba genoeg" meer voelde voor teiten van Frazier als bokser. oon zal ons na het gevecht haarfijn kunnen uitleggen geheel zijn verloop had: minder dan „El Gordito de ngel Job die een speciale ing kreeg van Ali om dit bij te wonen. ANGEL JOB: mij een „ringside"-kaartje plus een vliegticket. Ik gevecht tussen hem en Frazier dichtbij gade slaan. Toen Ali hier op Curacao was heeft bevolking beloofd dat hij dit maal knockout zou slaan; het Madison Square Garden optreden". Job die vandaag naar New afreist zal proberen een van dit gevecht in te krijgen.

STAD — Drie van de vier ren die door de Amigoe op gepolst werden, over de uitslag van het gevecht, tipten Frazier als grote favoriet aan.



JOSITO MUYALE
...Frazier te sterk voor Ali...

De jonge bokspromoter JOSITO MUYALE is van mening dat de uitslag zal afhangen van de conditie van beide boksers. Hij geeft daarom Frazier de meeste kansen op een knockout- of puntenoverwinning. „Frazier heeft als enige handicap dat hij lange tijd niet meer in de ring heeft gestaan; voor een zwaargewicht maakt dit echter niet veel uit. Ik geloof niet dat Ali de twaalf ronden zal halen; tegen Ken Norton had hij al de grootste moeite om overeind te blijven. De enige kans voor Ali is om via k.o. te winnen; technisch gezien is hij een betere bokser dan Frazier doch Joe heeft meer stootkracht en de druk die hij op Ali zal uitoefenen zal de „Louisville Lip" zeker voor de twaalfde ronde doen capituleren".

GEORGE ALIAS „BATTLING SIKI' PANTHOPHLET, Aruba's ongekroonde bokskampioen en momenteel promotor en trainer, troffen wij als vierde man aan in zijn „Siki's Place" te Juana Morto. Siki,



„BATTLING SIKI"
...geen „fight of the century" dit keer...

die zelf jarenlang in de ring gestaan heeft drukt zich voorzichtiger uit dan zijn voorgangers: „Ik heb geen favoriet; beide boksers zijn goed. Ali is de snelste en Frazier de man met de „punch". Als Ali erin slaagt Joe in deze twaalf ronden ver van zich te houden wint hij op punten; slaagt hij daarin niet, dan verliest hij op knockout. Degene die de fouten maakt verliest de partij. Het wordt ditmaal geen „fight of the century" zoals drie jaar geleden, omdat beide boksers in hun eerste gevecht teveel energie verbruikt hebben (?). Zowel Ali als Frazier zijn een paar jaartjes ouder geworden en zijn niet meer de oude. Ik heb geen favoriet; ik kan moeilijk zeggen wie van de twee gaat winnen terwijl zij allebei goed zijn".

JOHAN STEFFANIE, een bekende bokspromotor op Aruba, gaf eveneens de voorkeur aan Frazier: „Knockout, of een puntenzege in welke laatste mogelijkheid ik meer geloof. Ook dit keer zal Joe's linkerhand Ali telkens vol treffen. Frazier kent de stijl van Ali wiens „get away" niet meer zo doeltreffend werkt; vroeger was hij vlugger. Frazier zal zich weer waarmaken als een doorbijter („Smoking Joe") die met zijn bekende charges de tegenstander door de ring zal najagen. Ik geef Ali geen enkele kans".

JIM DOWNEY, de man die bij alle bokswedstrijden op Aruba als scheidsrechter optreedt gaf Joe Frazier een zege op punten: „Hij zal het in het begin wel een beetje moeilijk hebben, maar hierna gaat hij weer „roken". „Smoking Joe" kent de stijl van Ali en heeft als voordeel dat hij het gevecht steeds op zoekt en niet bang is. Ali is niet meer de pijlsnelle bokser van vroeger. In het gevecht van vanavond zal geen enkele „knockdown" voorkomen. Ali geef ik echter geen kans; het wordt een 6-4-2 puntenzege voor Joe".



BOY JANGA
...Frazier, op knockout...

KRALENDIJK — Ook op Bonaire bestaat er allerwege belangstelling voor het gevecht tussen Ali en Frazier. De meeste boksfans voorspellen een makkelijke zege voor Ali die dit keer geen capriolen zal uithalen.

BOY JANGA is een van de weinige boksliefhebbers die ondanks al het geroep van „Ali wint zeker" er koel bij blijft en Frazier als winnaar pikt van deze giganten-strijd. Boy Janga bokste vroeger op Curacao onder de naam „Bobo Terremoto" (Bobo Aardbeving). Frazier zegeviert volgens hem op knockout in de elfde ronde: „Ali heeft één voordeel op zijn tegenstander, en dat is zijn snelheid; maar hij kan niet tegen de slagen van Frazier", tot dusver Boy Janga.

CHANECO EMERS, een Bonaireaan die vroeger op Brakkeput (Curacao) bokste maar officieel nooit in de ring verscheen omdat hij niet wilde verliezen, voorspelt een knockoutzege voor Ali in de zevende ronde: „Ali's snelheid zal Frazier danig de parten spelen en de basis leggen voor zijn nederlaag".

RUDY JACOBS geeft ook Ali de overwinning. Rudy die momenteel een groep jongens traint in het oude gebouw van buurtcentrum Antriol is van plan om binnenkort een boksprogramma te organiseren op Bonaire. „Als Ali in goede conditie verkeert en veel beweegt dan wint hij op punten; knockout zou ook best kunnen", aldus Rudy Jacobs.

IBI PIAR is er heilig van overtuigd dat Ali dit maal korte metten zal maken met Frazier: „Als Ali zijn tegenstander niet voor de zevende ronde kan neerslaan wint hij toch op punten". Ibi Piar trainde 12 jaar geleden als jongen in de „Cas di Pueblo" op Curacao.



ANGEL JOB
...Frazier krijgt een pakslaag...

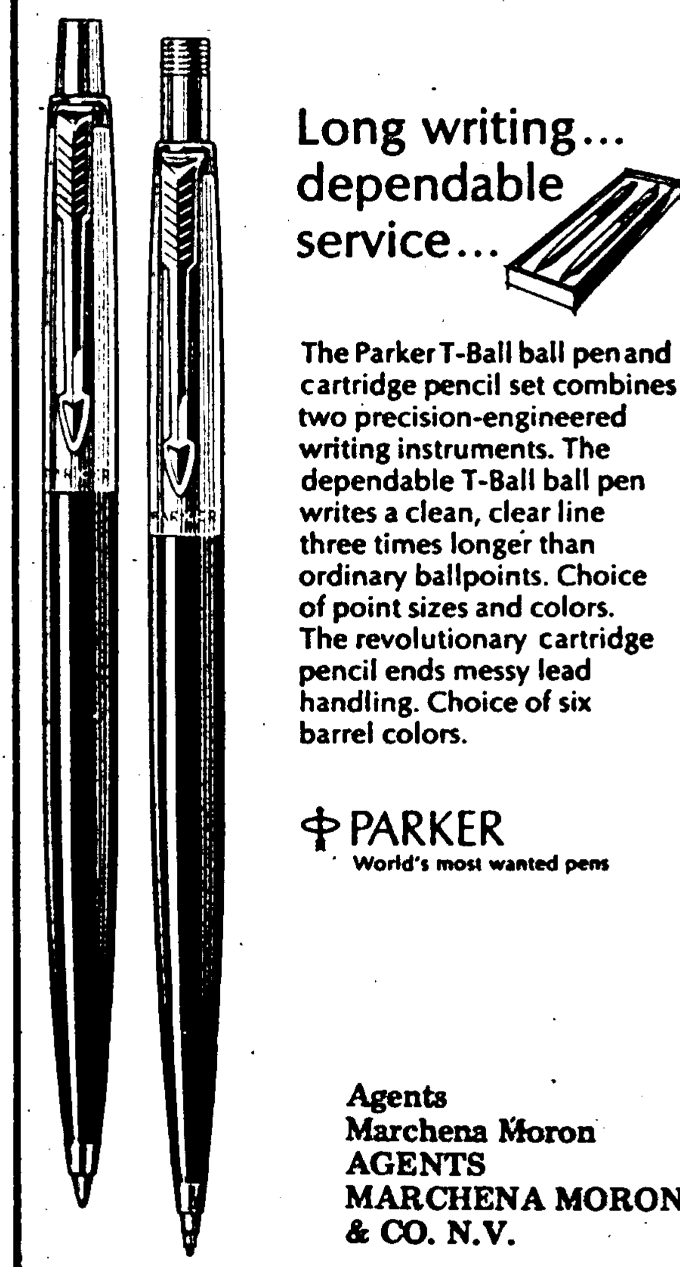
WILLEMSTAD — Op Curacao schijnt men meer vertrouwen te hebben in de snelheid en het fantasievermogen van Mohammed Ali dan de brute kracht van Joe Frazier. Zes van de zeven personen die hun mening gaven over het gevecht van vanavond voorspelden een zege voor de „Louisville Lip".

ANGEL JOB — vroeger een der belangrijkste bokspromotors van Curacao en de Antillen - :„Van dichtbij zal ik meemaken hoe Ali zijn tegenstander ditmaal een stevig pakslaag geeft. Frazier gaat knockout in de vijfde ronde. De ring verandert vanavond in een „battle-field".

HENRY GOUGON — karateleraar —: „Ik geef Ali een overwinning op knockout in de twaalfde ronde; het kan ook eerder gebeuren. Frazier heeft in het eerste gevecht teveel geincasseerd".

JUAN ISA — voorzitter NAOC — „Frazier verliest. Ali is moeilijk tweemaal te verslaan door eenzelfde persoon. Drie jaar geleden verloor hij door eigen stommiteit; hij had Frazier onderschat waardoor hij net verloor. Vanavond zal Ali dubbel op zijn „quivive" zijn, daar ben ik van verzekerd".

HUGO „FLOYD PATTERSON" DALNOOT — bokspromotor —: „Ali wint binnen tien ronden. Frazier heeft vanaf de tijd dat hij wereldkampioen was niet veel in de ring gestaan. Slechts in George Foreman ontmoette hij een bokser van formaat, maar dan was het ook binnen twee ronden gedaan met hem. Fysiek is Ali nu er beter aan toe, en daarom geef ik hem een knockoutzege".



EDSEL JESURUN
...„pro underdog" Frazier...

EDSEL „PAPI' JESURUN — gedeputeerde sportzaken —: „Ik heb niet veel verstand van boksen, maar ik ben eenmaal iemand die altijd in de bres springt voor de „underdog"; in dit geval Frazier. Ali probeert met grootspraak zijn tegenstanders psychologisch te intimideren en dat vind ik onsportief. Een goed bokser moet zich kunnen waarmaken in de ring, en niet daarbuiten. Als „outsider" geef ik Frazier de overwinning".

VICTOR COPRA — voorzitter Curacao Bodybuilding Association —: „Ali wint dit keer overtuigend. Nadat hij Frazier in 1971 in de eerste ronden van het gevecht een pakslaag had gegeven dacht Ali dat hij al binnen was; hij ging showboksen en verloor de partij. Vanavond gaan wij een andere Ali in actie zien; een Ali die van het begin tot het eind op volle toeren werkt. Het wordt knockout of een ruime puntenzege voor de „Louisville Lip".

SIEGFRIED HART — bokscheidsrechter —: „Een unanieme puntenzege voor Ali. Frazier krijgt ditmaal geen kans".

Het gevecht tussen Frazier en Ali zal gaan over twaalf ronden. In het geval het duel na deze officiele periode op een „draw" eindigt zal telkens verlengd worden met een ronde totdat de winnaar bekend is. FRAZIER: „Een verlenging zal niet nodig zijn. Ik zal met hem afrekenen voor de twaalfde ronde. Dit keer sla ik hem knockout."

Denigrerend

WILLEMSTAD. — In het ingezonden stuk van de heer Geoffrey Goede over de gang van zaken in de volleyballsport op Curacao en de Antillen is een storende fout binnengeslopen. Zowel in de kop als de eerste zin van het artikel heeft n.l. gestaan het woordje „degenererend". De juiste uitdrukking was echter „denigrerend".

Voetbal, basebaal en waterpolo niet naar Sto. Domingo

WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen zullen de Nederlandse Antillen aan de 12e CAC-spelen te Sto. Domingo deelnemen met alle sporten die zich hebben ingeschreven, met uitzondering van voetbal, baseball en waterpolo. Dit besluit werd gisteravond genomen tijdens een vergadering van het NAOC-bestuur. De Amigoe hoopt uitgebreid terug te komen op de Antilliaanse uitzending naar Sto. Domingo.



BEKENDMAKING

Landsradiodienst

Met ingang van 1 februari 1974, zullen voor telefoongesprekken tussen de Nederlandse Antillen en Nederland de navolgende tarieven van kracht zijn:

voltarief: fl. 4.50 per minuut met een minimum van 3 minuten;

verlaagd tarief: fl. 3.50 per minuut met een minimum van 3 minuten.

Verlaagdtarief is geldig van maandag t/m vrijdag van 14.00 t/m 05.00 uur en gedurende het gehele weekeinde t.w. vanaf vrijdagmiddag 14.00 uur t/m maandagochtend 05.00 uur.

Bovenstaande tarieven zijn van toepassing, wanneer de aanvrager bij het opgeven van zijn gesprekaanvrage alléén de plaats en hét telefoonnummer van de opgeroepene vermeldt.

Indien de aanvrager een bepaald persoon wenst te spreken, wordt deze aanvrage beschouwd als een "PERSOONLIJK" gesprek. In dit geval wordt voor de eerste periode van 3 minuten een extra toeslag van 2 minuten in rekening gebracht.

Voor nadere inlichtingen m.b.t. "PERSOONLIJKE" gesprekken, gelieve zich in verbinding te stellen met:

Curacao:	telefoon 54598
Aruba:	telefoon 1910 - 1911
Bonaire	telefoon 8220
Bovenwindse Eilanden:	telefoon 2277 - 2278

De wnd Direkteur
I. Lopez Ramirez.

Amigoe deportivo

Redaksjon: Conscientiesteeg 27-29 Telefon: 24365

Editorial

Pa no lubida

Den un di mi ultimo deklarashonnan, splikando ku di ningun manera e lo akseptá su inklushon den e selekshonado brasilenjo ku lo hunga den e kampeonato mundial di Alemannia, PELE a bisa: „komo te ainda mi ta den bon forma nan no a lubidá mi ainda. „Pero si tabata otro, nan lo a lubidami basta dia. „Rei ku publiko brasilenjo gusta lubida..."

No publiko brasilenjo só. Di tur parti, y nos aki na Antiyas no ta eksepshon. Deportistanan ku ta den gloria awe, y ta duna nos tur klase di motibu pa admirashon ku nan performance, mayan; si nan no ta aktivo más, nan ta ser lubidá, of, di nan kalidat di presentashon bira menos, e mesun publiko ku ayera e vitoreá nan, lo kaba ku nan sin miserkordia. „Sic Gloria...." Pero tin un cos ku nos por hasi sí. Nos mester perkurá pa yega na un sistema ku hazanjanan grandi di nos deportistanan ta keda dokumentá y nos mester yega — loke esun ku ta skirbi e nota aki a pidi massha hopi — na un sistema di inmortalisá nos deportistanan grandi.

Merka ta un pais ku por sirbi komo e mihó ehempel kón mester perkurá pa deportistanan grandi y nan proeza-nan extraordinario ser rekordá pa semper. No solamente nan tin na Merka, den praktikamente tur ramo, excelente dokumentashon di tur akshon, pero tambe e ramonan prinsipal, tin nan Galeria di Fama (Hall of Fame), den kwal ta ser inklui deportistanan di e ramo ku a meresé esei pa nan notable prestashon durante di nan karera.

Nos sugerensia pa aki na Antiyas, ta pa kada isla forma un komishon ku lo tin di bini den kontakto ku tur e bontnan, pa haya sá di nan kwal ta e deportistanan más grandi ku tabatin den nan ramo. Tuma tur detaye y despues disidi kwal ta meressé pa bai den un Galeria di Fama, ku por realisá NO di kada ramo apart sino di deporte en general.

Esaki lo kosta poko trabow, pero nos ta kere ku sigur e ta vale la pena, pa via ku „pasado" mester ta e inspirashon pa den „PRESENTE" nos traha pa „FUTURO".

Den tur ramo di nos deporte tin homber y damanan ku a hasi kosnan ku por ser konsiderá pa inmortalisashon, y nos ku ta di más edat hopi biaha ta lamentá ku e hubentud djawendia no sá nada di gran deportistanan ku nos konosé. Den esaki ta bal pa nos duna kredito na e iniciativa di nos amigu Florian Heymans, ku a introsi su „Recordar es vivir" den kwal fotonan di antes tin di mustra ken tabata entre nos praktikantenan di deporte. Pero nos mester sigi den e bon direkshon ei, y buska pa haya detayes di e „grandinan di antes" pa nan ser poné den nos istoria deportivo, pa kada generashon bai inspirando riba nan y buska di e manera ei nan mes superashon deprotivo.

E ta un trabow ku lo exigi hopi dedikashon y tempu. Nos sá, pasobra den varios aspekto chikitu nos a move den tal direkshon. Pero e ta un kos ku mester hasí, y nos ta spera di tende pronto ku iniciativa a ser tumá den e asuntu.

Un biaha más; nos ta di akwerdo ku Pele: publiko ta lubidá lihé. Y si un homber ku a yega na ser e nomber más grandi den futbol na mundu, ta konsiente di esei, ta pasobra e mes ta sinti ku serka e gran publiko, si e no haya e istoria poné su dilanti, ta e deportistanan di momentu, of kisas di pasado reshen, só ta konta.

Pesei ku nos mester yega na traha e istoria ei, pa ku ne, nos honra nos gran figuranan di pasado, y pa duna más smak na e hobennan ku aktualmente ta praktikando deporte, pa nan buska pa excelá, pa un dia nan tambe gana lugar di prominensie den e istoria di deporte di nan pais. Un istoria ku mester kuminsa ser skirbí awor, pa e tei pa eternidat.

E klup Arubano a protesta e wega pa estado di terreno

DEBUT NA KORSOW.... a ser hasí anochi pa S.A.C. di Paradera na Aruba, ku den su promé anja den Hoofdklasse na Aruba a sá di sali subcampeon. Riba e foto nos por mira riba pia, di man robes pa man drechi: Trainer C. Schopp, Paesch, Dama Krozendijk, Pedro Lampe, Simin Lampe, J. Croes, J. Tromp, L. Cores, A. de Cuba, B. Dijkhof, R. Loopstok y J. Alberts. Agachá di man robes pa man drechi: R. Jansen, O. Orman, L. Maldonado, M. Croes, C. Jansen y N. Ridderstap.

UNIKO GOL DI WEGA.... Na di nuebe minut, e uniko gol di wega a bini di e manera aki: Eric Constancia ta enkabesá un bala ku estado portero Paesch afó, no a laga nada pa por a ser hasí ni pa Loy de Cuba (7) ni Johnny Tromp (2) y J. Colombia a yega na su dos promé puntonan den Copa Antiyana.

tenementu y hunga bala ku man pa por a kompletá su tarea defensifa. Keeper Paesc pa e lokenan el a hasi, a duna indikashon lu e por ta un portero.

E wega, ku a ser diririgi — ku basta dos tres pifia — pa Dudu Franken, asisti pa Alfredo Bareno y Simon Dannies, a ser protestá pa S.C.A. ku ta bisa ku tabatin miembronan dí NAVU ku tabata na fabor pa a keur af e terreno di wega y ku ta riba insistensia di otro dirigentenan ku e partido a tuma lugar tog.

E siman aki diarason, na kada un di e dos islanan, Aruba y Korsow, e dos equiponan lokal ta enfrentá otro. Diasabra awor Real Rincon ta na Korsow pa enfrentá J. Colombia, y Veendam ku a empatá na cero gol ku Estrella, ta bolbe bai Aruba diasabra awor, e aha aki, pa tuma'den ku S.C.A.

Den partido "sin stansha"

J. Colombia a gana S.C.A. 1-0

Un partido „sin stansha" tabata esun ku a ser hungá diasabra anochi den Stadion di Rif pa Copa Antiyana, entre e kampeonnan di Korsow J. Colombia y e sub-kampeon di Aruba S.C.A. („Sport Club Aruba), ku a aktua pa promé bes na Korsow.

E terreno di wega, tur na lodo, no a laga di tabatin su influensia riba e desaroyo di e partido, pero asina mes, por a spera un mihá partido di e equiponan. Espesialmente J. Colombia a desilushoná pa e multiple bon chensnan ku el a despresiá y asina, e superioridat di e equipo di Boca no ta mashá klá riba e markador ku un biaha só a ser afektá, y esei na di nuebe minut di e prome tempu ora ku Eric Constancia a enkabesá un bala di ala robes. E linez delantera di J Colombia, formá pa Zimmerman, Iby, Victoria y obispo, a karesé totalmente di produktividat.

E funshonamiento di e equipo kampeom de Korsow, a dependé mashá hopi di e excelente trabow den medio di e semper bon Papi Martina y Edgar Basilio (ex-Sithoc) ku a debutá ku exito diasabra anochi. Konstantemente nan tabata tuma di den defensa y hibé den kontragolpe, pero esnan di den atake tabata sea exagerá nan penetrashonnan ku pasenan kortiku of tabata shut malisimo.

Si Basilio su aktuashon a pone ku e falta di Bayena Clemencia no a ser sinti tantu, e ausencia di Chiki Martijn den e delantera si tabata notable. Di e team di Aruba, tabatin algun hungador ku a hala atencion ,manera e delanteronan Orman y Dama Krozendijk. Den defensa Johnny Tromp a traha hopi y Simon Lampe a demonstrá di tin hopi astusia. Pedro Lampe a faya totalmente den kubri Pengpeng, y facilmente e alero boquense tabata realisá su hugadanan. Pedro Lampe un ke otro biaha a akudi na

Den torneo entre tr

Tennis emociona entre Phelipa-R

WILLEMSTAD – Den e torneo di tennis entre tres pa indica e dos tenistanan qu lo presenta nos pais na e weganan Centro Ameriano y del Caribe qu lo ser tené proximamente na Republica Domonicana, Carl Phelipa di Corsow ayera mainta a logra un victoria di 2—0 contra di Eddie Ras di Aruba.

Tabata un partido emocionante den cual tur e dos tenistanan a duna tur qu nan tin. E forsanan tabata bastante igual y ni despues qu Phelipa a gana e prome set no por a bisa qu siguranza ainda quende finalmente lo a termina como ganador. Den e prome set Ras a cuminsá na service, perdiendo esaqui. Phelipa a gana di dje y di e manera ei a bai dilanti cu 2—0. Seguidamente Ras na su turno ta logra iguala e score na 2—2 bai dilanti cu 3—2 y 3—2. Phelipa sin embargo ts recuperá pa gana finalmente cu 6—4.

Den e di dos set Phelipa, despues di un score igual di 2—2, ta logra saca un ventahe di 5—3. Ras tremendo cu ralley pa e pasa su adversario bai (sin embargo ta bini bac tie-break y pa despues

E partido qu tabata ayera tardi entre Donn no a sigui pa motib Donnie probablemente Aruba e weekend qu ta forsa qu e Arubano.

Delegacion di natacion

WILLEMSTAD — E delegacion di natacion qu lo bai Sto. Domingo pa participá na e weganan Centro Americano y del Cariba ta consisti di Marja van Broekhoven y Marijke van Hiemstra di Aruba y Ronald Böhm di Corsow. E coach-trainer lo ta W. Thijssen, mientras qu Roland van Rosberg lo biaha huntu cue team como chef d'equipe.

ORANJESTAD – Riba e pista di Aruba Kating Club na Waycka, a tuma lugar ayera henter dia encuentronan internacional di karting entre Aruba, Corsow y Venezuela. Prome cu e encuentronan, e participantenan a alinea riba pista pa scucha palabranan di sr. Caleis Croes di Aruba Karting Club, kende a yama bonbini na e participantenan di afo y a desea cada partipante lo mehor den e encuentronan. Despues di e himnonan nacional di Venezuela y Antiyas, e encuentronan por a cuminza. Den e prome eccuentro e Venezolano I. Pompeo a triunfá, sigi pa A. Dimmick di Aruba y na di tres lugar, Johnito Oduber, tambe di Aruba. Riba e combinacion di fotonan aki por mira: I. Pompeo den un di e curvanan; preparacion pa e prome carrera y e participantenan alineando pa e ceremonianan.

Estrella y Veendam a hunga empate den wega atractivo



ORANJESTAD – Veendam, subcampeon di Corsow, diasabra anochi a hunga un bon partido y a logra empate di 0–0 contra e campeon di Aruba, Estrella.

acoplacion entre e internacional Ange Perez cu e demas hungadornan den delanteria no ta cien por ciento ainda, apesar di e hecho cu Perez tabata municiosamente cuida henter anochi.

Pa Estrella tabata su segundo compromiso den e campeonato Antiyano 1974 cu ta duna e campeon di Aruba un total di 3 punto, mientras pa veendam tabata su prome salida, loke a nifica e prome punto riba tabla di posicion.

Na sosiego di e partido aki, un minuut di silencio a ser tení pa recorda fallecimiento di mama di e hungador Mai Ras di Estrella, cual señora un hora prome cu e partido a bira victima di un accidente di trafico y algun rato despues a fallece.



...– E oncena campeon ... cu ta encabeza e ... cu tres punta, ... empate di 0–0 contra ... anochi.

...AD – Den Wilhelmina-terreno molestiá pa e ... mas tempran den ... campeon di Aruba, y ... campeon di Corsow, ... presenta un partido ... termina den un empate

... prome mitad di wega ... casi por completo ... apesar di varios ... presenta, den e ... partido tabata ... hasta tabatin ... Veendam pa basta ... meta di Estrella, ... hungadornan a haci den

... presenta cu un ... y esaki tabata e ... no a conoce gol. ... atake a funciona ... Veendam pero na ... tabata visto cu e

Interes pa desaroyo di di "soccer"

Mientras ku aki na Antiyas tambe e asuntu di futbol pagá ta bai hayando más y más atenshon, nos ta haya ku internashonalmente esnan ku ta sigi kurso di e ramo di deporte ku ta más praktiká universalmente, tin mashá atenshon pa e manera ku futbol (soccer) ta desaroyando na Merka. Esei ta natural, pa via ku si futbol gana terreno na Merka den e filanan di "spectators sports", e lo abri muchu más oportunidatnan amplio pa futbolistanan profesional di ront mundu, pa e bon pago ku Merka lo por duna na más tantu futbolista, despues di anjanan.

Paul Gardner, ku for di Merka ta raportá deporte den e diario londinense "The Observer", a haci un analisis di e posishon di futbol aktualmente na Merka, y nos ta cita un ke otro:

"Nacé na Inglaterra más ku un siglo pasá, futbol a gana su lugar den kasi tur paísnan na mundu, y awor ta na punto di ser amerikanisá.

"E yegada di futbol komo deporte inventivo na Merka, ta parse di ta priminti kosnan grandi, y tal bes por ta 'sina berde.

"Pero mester tene kwenta ku e situashon na Merka ta diferente. "Den e otro paisnan, futbol ta praktikamente sin amenasa di otro deportenan. "Pero na Merka e ta drentando un pais, unda tin ramonan grandi — manera futbol merikano, beisbol y basketbol — firmemente establesé."

"BIG GUYS"

"E amenasa mas grandi pa soccer ta bini di futbol merikano, den kwal ramo además di e enorme posibilidatnan inventivo, tin e agresividat, ku bon por ser ehecutá pa e "big guys" ku ta hunga futbol merikano, y ku ta duna e wega e toke violento ku e publiko merikano ta gusta tantu".

"Esaki no kier men ku no tin lugar den soccer pa "big guys", pero e publiko merikano ainda no ta realisá bon ainda ku den soccer no por kore dal un oponente basha-bow".

"Lo prinsipal di soccer", Gardner ta analisá, "ta habilidat y por lo tanto e konsepto di pone enfasis riba e aspektonan puro fisiko manera den futbol merikano NO ta -aplikable den soccer".

AGRESIVIDAD Y FORZA.

"Agresividat y forsa, nunka por remplasá habilidat, y soccer basá riba e dos aspektonan ei só lo no hasi e deporte nunka loke e tá awor. "Tal bes por tira agresividat den un wega di soccer, pero e lo kita totalmente di e atraktivo ku futbol mester tá pa esnan ku konosé".

Gardner ta skirbi ku tin otro aspektonan di futbol merikano ku nan kier konfundí ku soccer y asina e ta referi na e asuntu di substitushon.

"Den deportenan grandi ku ta ser presentá na Merka — futbol merikano, beisbol y basketbol — substitushon di hungadornan ta hunga un rol mashá grandi. "Soccer en kambio pa su promé 100 anjanan tabata ser hungá pa diesun hungador sin ningun cambio permití. "Ta den e último dékadanan ku a bin introdusí ku kambio limitá(2) por a ser hasí. "Esaki ta sina pasobra e intenshon di soccer ta pa entre e diesun hungadornan di un team bai desaroyando komprenshon y ritmo di wega. "Pero ku si merikanonan lo por miré asina ta difisil di antisipá.

"Na Merka ta akseptá ku un team ku ta aktuando debil, ta kambia sinku of seis hungador mes ku ta nesesario, y di e manera ei e team ta ser fortifiká of e ta permitiele sigi aktua ku igual ventaha ku e tabata hasié ku e hungadornan ku ta mustrando senjalnan di kansancio.

"Pero esei lo kita di e habilidat ku un futbolista (soccer-player) mester desaroyá, ya ku e ta bai sinja solamente pa drenta y durante un parti di e wega, kumpli ku sierto taktika, y ser kambiá "atrobe".

Gardner tambe ta advertí kontra uso di vokabulario den soccer ku ta tumá di otro ramonan di deporte na Merka. "Por ehempel no por papia di un "shut-out", lográ pa un keeper, pa via ku su posishon den un oncena ta totalmente diferente ku esun di un lansador den beisbol of un "goaltender" den hockey.

Esaki ta bini pa via ku hopi di e coachnan ku tin den soccer na Merka, ta bini di otro ramonan, y nan ta konfundí un ke otro literamente.

Gardner a proponé pa durante di un kongreso ku tabatin reshen, di "American Soccer Coaches" nan a inkluí entre e topikonan tekniko pa a ser diskutí, inkluí loke el a yama: "The Soul of Soccer".

Istoria di mundial

SKIRBI PA: JOPI ROJER

Nos ta bai kuminsa awe un serie di artikulo bow di e kabes: „ISTORIA DI MUNDIAL", ku lo ta un serie dunando informashonnan mashá importante di tur e kampeonatonan mundial di futbol ku a ser organisá te awor. Jopi Rojer, ken manera nos a skirbi dos edishon atras, lo ta na Alemania pa mira su di cuater Mundial e anja aki, tambe ta bon dokumentá enkwanto di e istoria di e gran evento futbolístico di kada kwater anja, y nos a hayé dispuesto na perkurá pa e serie ku ta kuminsa awe.

POME COPA MUNDIAL

E promé kampeonato mundial a ser realisá na anja 1930, di 13 pa 30 di Juli y tabatin komo sede Montevideo, Uruguay. E torneo a ser denominá „Copa Mundial" y tabatin komo partisipantenan: Bolivia, Brazil, Chile, Mexico, Paraguay, Perú, Merka, Uruguay, Belgica, Francia, Rumania, Yugoslavia y Argentina. No tabatin eliminatorio promé, y asina nos ta haya ku di e 13 paisnan ku a tuma parti, 9 tabata di Amerika Latina, y esei a sosodé pa promé y ultimo biaha.

GRUPO I

Pa a hunga e kwartonan di final, e paisnan a ser partí den kwater grupo. Den e promé grupo, nos a haya: Argentina, Chile, Francia y Mexico. Dia 13 di Juli nos a haya den e estadio di Peñarol, e partido ku Francia a gana 4—1 di Mexico. Referee tabata e uruguayo D. Lombardi. Dia 15 di Juli den „Parque Central" Argentina a gana Francia 1—0. Referee tabata e brasilenjo A. Rego.

Dia 16 di Juli den Parque Central Chile a gana Mexico 3—0. E belga H. Christophe tabata e árbitro. Dia 19 di Juli Chile a gana Francia 1—0 den Estadio Centenario, siendo e uruguayo C. E. Tejada e referee. E dia ei tabatin dos wega, y den e otro, Argentina a gana Mexico 6—3, ku U. Saucede di árbitro. E tabata un boliviano. Dia 22 di Juli Argentina a gana Chile 3—1 den Estadio Centenario, y e belga J. Langenus tabata e referee. Pa e resultadonan aki, a klasifiká di Grupo I, Argentina.

GRUPO II

Den grupo II tabatin Bolivia, Brasil y Yugoslavia. Dia 14 di Juli den Parque Central, bow di direkshon di e árbitro uruguayo Tejada, Yugoslavia a gana Brasil 2—1, y tres dia despues den mesun estadio, Yugoslavia a gana Bolivia 4—0. E mexicano F. Mattenci a fluit e partido. Dia 20 di Juli Brasil a gana Bolivia 4—0 den Estadio Centenario, y tabata e frances G. Ballway ku a dirigi e partido. Yugoslavia tabata e klasifikado di Grupo II.

GRUPO III

Den e grupo aki a ser poné: Rumania, Perú y Uruguay. Dia 14 di Juli Rumania a gana Perú 3—1 den estadio di Peñarol, y tabata e chileno A. Warker ku a fluit. Dia 18 di Juli den Estadio Centenario, bow di direkshon di e belga Langenus Uruguay a gana Perú 1—0, y dia 21 di Juli Uruguay a gana Rumania 4—0 den Estadio Centenario, y e wega a ser dirigí pa e brasilenjo Rego. Di Grupo III a klasifiká anto: Uruguay.

GRUPO IV

Den grupo IV tabatin Belgica, Merka y Paraguay. Den Parque Central dia 13 di Juli, Merka a gana Belgica 3—0. J. B. Macias di Argentina tabata e árbitro. Dia 17 di Juli, ku e mesun árbitro y den mesun estadio, Merka a gana Paraguay 3—0 y dia 20 di Juli Paraguay a gana Belgica 1—0. E uruguayo R. Vallarino a dirigi e enkwentro. Loke ningun hende lo kere awendia, a sosodé den Grupo IV, esta Merka, venciendo tantu Belgica komo Paraguay, a klasifiká.

SEMI-FINAL

Den e partidonan semi-final nos a haya anto: Argentina, Yugoslavia, Uruguay y Merka. Den e promé wega di e buelta ei, Argentina a dal Merka duru: 6—0 den Estadio Centenario, y partido dirigí pa e belga Langenus. Dia 27 di Juli Uruguay tambe a disidi na gana ku score grandi, y a suta Yogoslavia 6—0, den Estadio Centenario, y ku e brasilenjo Rego di referee. Y dia 30 di Juli, den Estadio Centenario nos a haya e final entre Uruguay y Argentina. E belga Langenus a ser enkargá ku e fluitmentu y tabata Uruguay ku a sali viktorioso venciendo Argentina ku 4—2, aunke na half en argentinonan tabata dilanti 2—1.

Pa e wega ei, Uruguay a hunga ku e siguiente alineashon: Ballesteros, Nazzasi (kapitan) y Mascheroni; Andrade, Fernández y Gestido; Dorado, Scarone, Castro, Cea y Iriate.

Argentina su team tabata: Botasso, Della Torre y Paternotter; Evaristo, Monti y Suarez; Peuvellem Varallo, Stabile, Ferreira (kapitan) y Evaristo.

Den e promé tempu a anotá pa Argentina Pecelle y Stabile y pa Uruguay Dorado. Den e di dos mitar Cea, Iriate y Castro ku a score pa Uruguay.

E rekaudashon total di e Mundial aki, e promé un, tabata.... $ 255.087. Gullermo Stabile di Argentina tabata e mihó goleador ku 8. Argentina tabata e pais ku a scoe más gol: 18, y Brasil esun ku a score menos: 2. Mexoci tabata esun ku a ricibi más gol: 13. Notable di e promé Mundial aki ta ku no tabatin wega ku a empatá.

E selekshon ideal ku a ser trahá despues di e Mundial di 1930, ta siguiente: Jaksic (Yugoslavia); Ivkovic (Yugoeslavia) y Nazzasi (Uruguay); Andrade (Uruguay), Monti (Argentina) y Gestido (Uruguay); Scarone (Uruguay), Castro (Uruguay), Stabile (Argentina), Ferreira (Argentina) y Cea (Uruguay).

Andrade di Ururguay, yamá „El Negro de los pies de Oro", tabata sin ningun kwestion e mihó hungador di e promé Mundial, y te ainda konsiderá un di e más grandi hungadornan di futbol di tur tempu.

Seleccion definitivo atletismo

WILLEMSTAD — A base si e resultadonan di e competencianan di clasificacion e seleccion definitivo di atletismo pa Sto. Domingo a queda formá como siguiente: damas: G. Lynch di Aruba (100 m. verspringen y 200 m.); S. Ruimveld (100 m. verspringen); E. Vorm (100 m. 4 x 100 m. estafette), H. Braafhart (100 m. y 200 m. estafette), E. Nahr (100 m. y 200 m. estafette), R. Mercelina (800 m. y 4 x 400 m. estafette), E. Pourier (kogel y discus), L. Rebel (discus) y Trumpet (verspringen y 4 x 100 m. estafette). Manera Amigoe Deportivo a publica recientemente caba e asociacion di atletismo ta tratando tambe pa trece cauter atleta qu actualmente te residencia na Hulanda pa fortifica e seleccion nacional. Nan ta R. Riley (800 y 1.500 m. y 4 x 400 m. estafette), R. Heereveen (200 y 400 m. y 4 Riley (800 y 1.500 m. y 4 x 400 m. estafette), R. Heerenveen (200 y 400 m. y 4 x 400 m. estafette, W. Esprit (verspringen, reservá pa e team di 4 x 100 m. estafette) y srta. M. Maduro (100 y 200 m. y 4 x 100 m. estafette).

Nos tambe ta di acuerdo cu e asosacion pa haci un esfuerso maximo pa trece cuater talentonan aqui, quendenan ta cosechando hopi éxito den atletismo di alto nivel na Hulanda. Nan presencia lo ta di gran balor pa nos delegación.

SPORTIADAS

E komishon di Boxeo di estado di New York, a aktua korektamente ora ku el a boet tantu Muhamad Alí komo Joe Frazier, pa e bochincha ku nan a haci den un estudio di televishon, unda lo mester a tuma lugar un filmashon relashoná ku nan pelea djawe nochi. Mester duna, espesialmente Ali kredita pa e manera ku e sá di hala atenshon pa un pelea venidero di dje. Su deklarasonnan, hopi biaha denigrante pa e adversario, a pone ku esei semper a retália y e publico su interses pa e plea ta bai kresiendo. Hasta loke a pasa den estudio di „American Broadcasting Corporation, lo no laga di rin influencia riba e enterada awe noci. Pero ta birando di más entre Alí y Frazier...

Deportivo Portugues tabata interesá pa a hunga kontra Valencia di Venezuela diaweps awor pero NAVU mo ta permiti esei pa via ku COpa Antiyana ts den realisashon.

E „schoonvader" di Johan Cruyff, na hopi okashon den prensaa ulandes a ser gabá pa e manera „bibu" ku e ta atendé asuntunan financiero di e gran futbolista ulandes. E tabata tras di e „deal" ku Cruyff a move di Ajax bai Barcelone. Tempu ku e kontraktnan a ser será, na Ulanda nan tabata mashá kontentu pa e distinshon ku „Cruyffie" a haya di ser bendé pa más ku un miyon. Pero awor ku a resultá ku Barcelona ta sakando e plaka bon saká ku su weganan, a lanta bisnan na Ulanda ku ta bisa ku Barcelona a paga muchu poko pa e estreya.

Jossy Marten ta broma semper ku e no ta kore buska hungador, ya ku Dominguito tin yen. Pero, e ta bisa, ora ku mi tuma un, ta un bon sigur. Y esei sin ningun duda ta e kaso ku Oswin Brasil. Un excelente delantero ku un bon dribbling y un tremendo shut...

MEDEDELING

OGEM B.V. ELECTRICITEITSBEDRIJF CURACAO

wenst haar verbruikers, die ACHTERSTALLIGE rekeningen hebben, mede te delen dat er reeds een aanvang is gemaakt met het DRASTISCH afsluiten, en dat wederaansluiting – na vereffening van de schuld – niet op dezelfde dag kan worden gegarandeerd.

De rekening over de boekmaand NOVEMBER 1973 is reeds op 3 JANUARI 1974 vervallen, terwijl de rekening over de boekmaand DECEMBER 1973 uiterlijk op 4 FEBRUARI 1974 dient te worden voldaan.

N.B.: Men gelieve er rekening mee te houden dat bank- en girobetalingen ons pas na enkele dagen bereiken.

OGEM

Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs

op Curacao

OPROEP

voor de ledenvergadering te houden in het tekenlokaal van de Dr. Albert Schweitzer Mavo te Saliña op donderdag 21 februari 1974 om 20.00 uur.

AGENDA:

Opening
Notulen
Bestuursverkiezing
Rondvraag
Sluiting

REPUBLICA DE VENEZUELA
CONSULADO GENERAL
EN
CURACAO, A.H.

AVISO OFICIAL

LEY DE SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

Se avisa a todos los venezolanos que hayan cumplido 18 años de edad hasta el 31 de diciembre de 1973, que deben presentarse ante este consulado general desde esta fecha hasta el 31 de marzo del presente año, para sus inscripción militar, dando asi cumplimiento a los artículos 53,59 y 70.

Curazao, Enero de 1974.

Requisitos:
1) Cédula de Identidad ó Pasaporte
2) Partida de Nacimiento
3) Cuatro (4) fotos 3x4 de frente

ANJA 1 – No. 39
JAN. 25 - 26 - 27/'74

PUBLICIDAD ANDELI
p.o. Box 2017 Tel. 54491

CORSOW WEEK-END

Gratis

E agenda semanal ku informashon y deinyesnan di importansha

FOTO: JAN VAN OOST Tel: 35466

PRESENTA PA CORTESIA DI: BUNNY'S GARDEN — USA SALES & AGENCIES — THE BARREL — HENKY'S

EL COMBATE — CHINA TOWN — LA MODA — CARIBE TOURS
AMIGOE DI CORSOW

HOTEL PARIS — EL LOUVRE S.A. — MAZDA
ANGELO MINI SHOP — LA AURORA N.V. — C. WINKEL & ZONEN N.V.

CINE - RIO

MAANDAG 28 OM 8.00 N.M.
Een CHINESE super-produktie.
Zij vocht als een duivelin in:
"GHOSTLY FACE"
Engelse tekst
ENTREE: Fls. 0.75
BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 29 OM 8.00 N.M.
Met: JORGE RIVERO
REGINA TORNE in:
"LOS HIJOS DE SATANAS"

Voor waar rookgenot de

Multifilter,

al dan niet gementholeerd, vervaardigd door de fabrikanten van 's werelds meest verkochte sigaret:

Marlboro

Pa un delicioso
Shake natural
di
Melon, Patia - Papaya i Sorsaca......
Super Snack & a la Parilla
Salinja

„Frigilux" Waterkoelers in 8 gallon, 12 gallon, en 16 gallon verkrijgbaar bij

FSS FERREIRA'S SALES & SERVICE TEL. 43829

Siouxweg 5 — Tel. 43829
Prinsenstraat 69 — Tel. 13659
Breedestraat 175 (O), tel. 25963

Féchai
ex-kok Rust en Burgh

Voor:
* Antilliaanse
* Internationale
* Chinese gerechten

Guiambo Room
Country-Inn

GEDIPLOMEERD
medisch secretaresse
zoekt passende werkkring.

Brieven onder nummer 1582 bureau van dit blad.

Broodjes om over naar huis te schrijven
Broodje halfom
Broodje speciaal
Broodje nieuwe haring
Broodje ger. paling
Enz. enz........

HOLLANDCLUB
Handelskade, boven Restaurant Indonesia
Tel. 11649

Moron Sales
Roodeweg 33 – Tel. 23070
Uw adres voor:
WASMACHINES
Bij elke f. 25.– door U besteed ontvangt U een lot met als prijs een
HONDA CIVIC
2-deurs

GEBOREN
18-1-74
ESMERALDA
Wim en Adrie Geerlings-van der Zwan

Van Dijckstraat 19
Den Haag.

WEST-END telefoon 252[illegible]

MAANDAG 7 & 9 P.M.
Weer een sensationeel Chinese film
UNICORN PALM
UNICORN STAR – CHIN FEI
Hij verdedigde zich met zijn ijzeren vuisten.
In Engels.
f. 2.00 - f. 1.25 — Boven 18 jaar

CH

CURAÇAO HILTON

has vacancy for an

EXECUTIVE SECRETARY

Applicants must have the following qualifications:

1. Previous experience
2. References
3. Good command of English, Spanish, Dutch and Papiamento.

Applicants to see the Personnel Manager daily between 8.00 a.m. and 12.00 noon.

Te koop

met zorg gebouwd **modern huis**

3 slaapkamers, ruime zaal en porch op 1600 m2 eigendomsgrond in de omgeving Bottelier.

Koopsom 55.000 gulden, na koop direct op te leveren.

Tel. 23707 — Niet tussen 2 en 5 uur.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken

op dinsdag 29 januari 1974 van 9 uur tot 10 uur v.m.
omgeving Aloëstraat, omgeving St. Martinus de Porresschool, omgeving La Campana, omgeving Kent U Zelf, omgeving Weto en omgeving Jan Boos.

OGEM

CINELANDIA

MAANDAG 28 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PREMIERE, PREMIERE van een griezelfilm. Dr. Phibes keert [uit] zijn graf om zijn vijanden te martelen! ! ! ! Met:
VINCENT PRICE – ROBERT QUARRY – PETER CUSHIN[G]

LA ABOMINABLE DR PHIBES RETORNA

(DR. PHIBES RISES AGAIN) Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - fls. 1.25 — BOVEN 1[8]

DINSDAG 29 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Met: JOE MANNATH – WOODY SHOODE: "THE LAST RE[...]

ROXY AIRCONDITIONED

MAANDAG 28 OM 8.30 N.M.
PREMIERE. PREMIERE van de beste thriller van het [...] MAFIA-wet was onvermijdelijk......CHARLEY VARRICK [...] sterven. In KLEUREN. Met:
WALTER MATTHAU als CHARLES VARRICK
JOE DON BAKER – FELICIA FARR
ANDY ROBINSON – SHERRY NORTH – JOHN VERN[ON]

EL HOMBRE QUE BURLO LA MAFIA

(CHARLEY VARRICK–) Engels, met Hollandse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - fls. 1.25 — BOVEN [...]

DINSDAG 29 OM 8.30 N.M.
Met: HYWEL BENNETT – LEIGH TAYLOR:
"BUTTERCUP CHAIN"

DRIVE - IN CURACAO TELEFOON 35750

MAANDAG 28 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Dezelfde artiste die in COFFY speelde PAM GRIER. De [...] zoals het in werkelijkheid is. Met:
BERNIE CASEY – PAM GRIER – LISA MOORE in

HITMAN

Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 — BOVEN [...]

DINSDAG 29 OM 7,00 & 9.00 N.M.
Met: ROSALINDA RUSSEL – STELLA STEVENS in
"WHERE ANGELS GO......TROUBLE FOLLOWS"

De uitverkoop van 197[4] ongelooflijk !

AVONDJURKEN
KORTE JURKEN
SLACKSSETS
BLOUSES
BADPAKKEN
→ NIET MIN[DER] DAN 50% korting

Stuk voor stuk van de bekende Europ[ese en] Amerikaanse huizen
KATOENEN EN TREVIRA JURKEN
voor kantoor tegen de speciale prijs van f. 22.[...]
PRACHTIGE BLOUSES VANAF F. 5.00 — BIKINI'S
Vrijdagavond KOOPAVOND.

Boutique Margot
Country Inn Hotel — Tel.: 35[...]

1974
GROEPS- en CHARTERREIZEN
CURACAO-NEDERLAND V.V.

BONAIRE TRADING COMPANY CURACAO N.V.

EX. CURACAO		keuze terugreis Amsterdam-Curacao							
MEI	19	3 Juli							
JUNI	2	3 Juli	17 Juli						
	16	3 Juli	17 Juli	31 Juli					
	23	17 Juli	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.				
	28	17 Juli	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.		
	29	17 Juli	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	
	30	17 Juli	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	
JULI	1	17 Juli	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	
	5	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	19 Aug.	
	7	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	19 Aug.	21 Aug.
	8	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	19 Aug.	21 Aug.
	14	31 Juli	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	19 Aug.	21 Aug. 4 Sep.
	21	5 Aug.	7 Aug.	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	19 Aug.	21 Aug.	4 Sep.
	28	12 Aug.	13 Aug.	14 Aug.	19 Aug.	21 Aug.	4 Sep.	11 Sep.	
AUGUSTUS	11	4 Sep.	11 Sep.	25 Sep.					

REIS/BAGAGE VERZEKERING

HOTEL RESERVERINGEN

RIJNREIZEN

ITEREIZEN
EUROPA en o.a. INDONESIE

VAN WIJK CAR RENTAL
Geen beter en goedkoper adres
GEEN Benzine Restricties

KLM — ZOMERDIENSTREGELING 1974 (voorlopig)
(Extra nonstop vluchten eind Juni nog niet bekend) — KLM

VERTREK UIT CURACAO — AANK. AMS — CURACAO ↓ ↑ AMSTERDAM

MA	DI	WO	DO	VR	ZA	ZO	VLUCHT	TYPE	AMS
	19.00						778	DC-10	15.00
		21.55					774	DC-10	17.35
			21.25				766	DC-10	11.35
				22.50			770	DC-10	16.15
					22.50		778	DC-10	18.50
						17.55	771/2	DC-10	16.30

AANK. CUR — VERTREK UIT AMSTERDAM

CUR	VLUCHT	TYPE	MA	DI	WO	DO	VR	ZA	ZO
06.15	777	DC-10	19.25						
07.05	773	DC-10		20.35					
18.45	765	DC-10				12.00			
21.20	779	DC-10					09.20		
06.55	775	DC-10					20.25		
18.25	771	DC-10							9.20

KLM-KONINKRIJKSTARIEVEN

INDIVIDUELE REIZEN: 1. 45 daags retour — Hoogseizoen AFL. 991.00 — Laagseizoen AFL. 929.00
2. 28 daags Populair Tarief — Hoogseizoen AFL. 734.00 — Laagseizoen AFL. 619.00

GROEPSREIZEN: (minimaal 20 passagiers) 45 daags retour — HOOGSEIZOEN AFL. 867.00 — LAAGSEIZOEN AFL. 805.00

CHARTERTARIEF: (30 dagen) — 100 PASSAGIERS HOOGSEIZOEN AFL. 68[...] — 50 PASSAGIERS LAAGSEIZOEN AFL. 557[...]

VOOR UITVOERIGE INLICHTINGEN OVER DE MOGELIJKHEDEN, RESTRICTIES, ANNULERINGSBEPALINGEN KLM e.d. VERZOEKEN WIJ U ONS TE RAADPLEGEN.

Reserveer tijdig bij Uw KLM agent:

Reisbureau BONAIRE TRADING Co.(Curacao)

Gomezplein 7 — Tel. 12580-13912-13663